

BONS, BRUTES ET TRUANDS AU RENDEZ-VOUS / D3

Sports

Ski de fond
Renart et Duchesne
à l'aise chez eux / Page D2

Agassi
Il présente son meilleur
tennis à 32 ans / Page D4

Alain Prost «rajeuni» débarquera au Challenge



sbolduc@latribune.qc.ca
MONTREAL

Alain Prost effectuera son retour au Canada via le circuit Bertrand-Fabi de Sherbrooke. La cinquième édition du Challenge sur glace Damafro servira en effet de porte d'entrée au quadruple champion du monde de Formule 1 qui a récemment décidé de reprendre le volant pour s'amuser sur les surfaces glacées du Trophée Andros.

Au côté de son co-pilote Philippe de Kersak, le Français de 48 ans valsera en effet sur la glace du prochain Challenge au volant de l'Astra conduite par Yvan Muller lors de la conquête de trois de ses titres Andros. Lors de sa première compétition sur glace à Villard de Lans la fin de semaine dernière, Prost a successivement récolté la 14e puis la 6e position.

«Ma passion pour la course automobile a repris le dessus, expliquait Alain Prost par voie de communiqué. C'est quelque chose que j'ai toujours en moi. J'ai l'impression d'avoir à nouveau 18 ans.»

«Le but premier était de me faire plaisir, de dire Prost pour expliquer son arrivée sur glace. Et je n'en aurais pas eu si j'avais été hors du coup. Le premier objectif étant atteint, je vais continuer et certainement de façon un peu plus sérieuse et préparée, mais pas question de me remettre la pression



Philippe Bonnet, président de Damafro, le nouveau commanditaire en titre du Challenge sur glace, ainsi que le président du Challenge Dany Sévigny ont fièrement confirmé la venue à Sherbrooke du quadruple champion du monde de Formule 1 Alain Prost, qui sera de la compétition du 28 février au 2 mars sur le circuit Bertrand-Fabi.

d'un championnat ou d'objectifs ambitieux.»

Avec ses quatre titres et ses 798,50 points récoltés en 202 Grand Prix de Formule 1, Prost siège au deuxième rang des pilotes du circuit derrière Michael Schumacher, devant Ayrton Sen-

na et Nelson Piquet.

«Depuis les tout débuts du Challenge, on cherche à attirer des grands noms et on ne pouvait rêver d'une meilleure nouvelle», se réjouissait Dany Sévigny, le président du Challenge sur glace Damafro du Canada, hier lors

d'une conférence de presse donnée au Casino de Montréal.

Alors que Cascades conserve son rôle de commanditaire majeur, de Loto-Québec devient en effet le présentateur de l'événement, succédant ainsi à Damafro, nouveau commanditaire en

titre du Challenge.

«On pourrait presque dire merci à Michelin de nous avoir laissé sa place, s'est avancé Philippe Bonnet, président des Fromages fins Damafro. Nous sommes associés au Challenge depuis le début et nous espérons que cette nouvelle association à titre de commanditaire principal sera très longue. Et disons qu'avec la venue d'Alain Prost, c'est vraiment un bon début.»

Les organisateurs du Challenge sur glace ne cachent pas qu'ils ont tenté de nombreuses approches auprès des Jean Alesi et Jacques Villeneuve, pendant l'ère du promoteur européen Franz Hummel et au terme de leur association.

«Mais la saison de Formule 1 qui commence à peu près au même moment et les conditions de contrat très strictes des pilotes ont toujours rendu la chose impossible, expliquent Dany Sévigny et le directeur général du Challenge, Denis Bernier. Mais avec Alain Prost qui s'amène au Challenge, on peut dire que les Sherbrookoises auront droit à tout un cadeau.»

La venue de Prost correspond par ailleurs avec le retour des T3F, au cœur des compétitions du Trophée Andros, plus spectaculaires et mordantes en piste. Les amateurs de courses sur glace pourront donc revoir les Tarrès, Snobec et Balas qui ont déjà marqué la compétition sherbrookoise et auront également droit aux épreuves des WRC et des nouvelles Silhouettes. Le Challenge se déroulera par ailleurs hors championnat et ne sera donc pas une manche du Trophée Andros.

Mark Just est déjà parti

Pas du tout impressionné par les récentes foules aux matchs des Castors

Sonia Bolduc
sbolduc@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Les fidèles des Castors auront beau parader au Palais des sports en interpellant le président de l'équipe Mark Just, le sort de l'équipe semble bel et bien arrêté. Si le propriétaire américain parle toujours au conditionnel du déménagement de la franchise sherbrookoise vers Lewiston, il ne se gêne pas pour affirmer que les amateurs n'ont pas suffisamment démontré leur intérêt et que la demande de relocalisation sera déposée cette semaine, la date limite étant fixée au 31 janvier.

«Qu'on ne vienne pas me dire que quatre ou cinq foules au-dessus de 2000 personnes jusqu'ici, avec l'équipe qu'on a mise sur la glace, c'est très impressionnant, lance Mark Just. C'est un amphithéâtre de 4400 places et la moitié est vide, peu importe les succès de l'équipe. Depuis qu'on a pris cette équipe, on a répété aux gens de démontrer leur intérêt à la garder à Sherbrooke. Il n'y a qu'une façon de le faire, c'est de venir aux matchs. J'ai pensé qu'en offrant une équipe gagnante les gens se déplaceraient, ce n'est pas plus le cas. Que faire de plus, j'ai payé le prix pendant cinq ans, mais en ce moment, je peux vous dire que l'équipe ne s'enlève pas pour être ici l'an prochain.»

Le commissaire de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, Gilles Courteau, s'est d'ailleurs rendu hier dans le Maine, à Lewiston, en compagnie du gouverneur des Castors Matt McKnight. Les deux hommes ont rencontré les autorités et gens d'affaires



Des amateurs ont profité d'un rare passage au Palais des sports de Mark Just et de son bras droit Matt McKnight, assis juste derrière, pour afficher leur désapprobation dans leur volonté de déménager l'équipe.

locaux afin d'évaluer l'avenir possible d'une concession de la LHJMQ là-bas.

«Monsieur Courteau a reçu des réponses très positives à toutes ses questions, il ne reste plus qu'à déposer la demande de relocalisation», a confié McKnight.

Lewiston et sa ville voisine de Auburn regroupent une population d'en-

viron 100 000 personnes, dont 30% de francophones. Une véritable ville de hockey, assure Mark Just, où c'est le seul sport en ville. La construction d'un nouvel amphithéâtre de 5000 places et des suites VIP, prêt en 2004, y est envisagé. Mais d'ici là, les Castors pourraient évoluer dans l'arène actuelle où les promoteurs proposent d'injecter 2,6 millions afin d'offrir à leur nouvelle

équipe les infrastructures nécessaires. Un nouveau vestiaire, une salle de musculation et une autre de physiothérapie y sont entre autres prévus. L'arène actuelle de Lewiston compte 3600 sièges et peut aussi accueillir 500 autres spectateurs debout.

«On ne peut plus se permettre de poursuivre nos opérations ici à Sher-

brooke, répète Mark Just. Les gens ne viennent pas aux matchs, et c'est leur droit, je n'en veux à personne. Mais qu'on ne vienne pas me reprocher en plus de vouloir partir après ces années de misère à rebâtir en espérant voir le monde venir encourager l'équipe. On se plaint toujours de quelque chose. Le manque de robustesse, l'absence de joueurs locaux, le manque de marketing... Les raisons sont nombreuses pour tenter de justifier l'apathie. Mais le meilleur marketing de l'équipe se trouve sur la patinoire avec la qualité des joueurs, et ça n'intéresse pas davantage les gens de la région.»

Et s'ils sont plus nombreux d'ici la fin de la saison?

«La LHJMQ pourrait le prendre comme un message encourageant pour une éventuelle équipe d'expansion, lance le propriétaire. Mais je n'ai pas constaté beaucoup d'intérêt depuis que je suis ici. C'est dommage pour les vrais amateurs passionnés qui ont toujours encouragé l'équipe. C'est pour eux que je suis triste.»

Pas question de vendre non plus, précise Mark Just.

«J'ai assez connu d'années difficiles à tenter de lancer cette équipe, j'ai maintenant envie d'en profiter dans un milieu intéressé à le faire avec moi. On a une vraie bonne équipe qui peut aller loin et pour quelques années, je veux en profiter à mon tour. Et de toutes façons, qui pourrait bien être intéressé à l'acheter? Personne de la région ne l'était quand j'ai acheté, et je ne connais personne qui ait envie de perdre de l'argent à son tour. Pas même Jocelyn Thibeault que je connais bien.»

BASKETBALL UNIVERSITAIRE

CE SOIR



L'Université Concordia visite l'Université Bishop's



SAMEDI 25 JANVIER • AU GYMNASSE MITCHELL DE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S • 18 h et 20 h •

**ADULTES : 6 \$
ÉTUDIANTS : 5 \$**





Denis MESSIER en liberté

dmessier@latribune.qc.ca
(819) 564-5456 poste 207
Télécopieur 564-8098

Coup de sifflet



Les Caps de WASHINGTON s'arrêtent cet après-midi au Centre Bell... Le cerbère OLIE KOLZIG a réalisé face aux Hurricanes sa 200e victoire, lui qui cherchait à atteindre ce chiffre depuis quatre parties. OLIE espère inscrire une 201e victoire face au Tricolore... KOLZIG montre une fiche de 18-13-4 devant la cage des Caps pour une moyenne de 2.43. La fiche en carrière de KOLZIG est de 200-173-52 avec les Caps...

JAROMIR JAGR domine chez les pointeurs du Washington avec une fiche de 25-26 pour 51 points, sept de plus que MICHAEL NYLANDER qui totalise 44 points (12-32)...

Les HAWKS de Chicago prendront la route aujourd'hui pour une série de sept joutes sur les patinoires adverses, mais qui sera interrompue avec le match des Étoiles en Floride. Après un arrêt à Pittsburgh, les Hawks et JOCELYN THIBAUT seront au Centre Bell dimanche pour croiser le fer avec le Tricolore...

Depuis les incidents impliquant THEO FLEURY à Columbus, Chicago éprouve des difficultés à se retrouver. CHICAGO s'est incliné 5-1 lundi à COLOMBUS et le match nul de 3-3 contre les Blues n'était pas trop élégant alors que les Hawks ont échappé une avance de 3-0 au dernier vingt... CHICAGO est invincible en temps régulier à ses 59 dernières parties quand le club mène après deux périodes, mais la nulle contre ST. LOUIS est

une bien mince consolation...

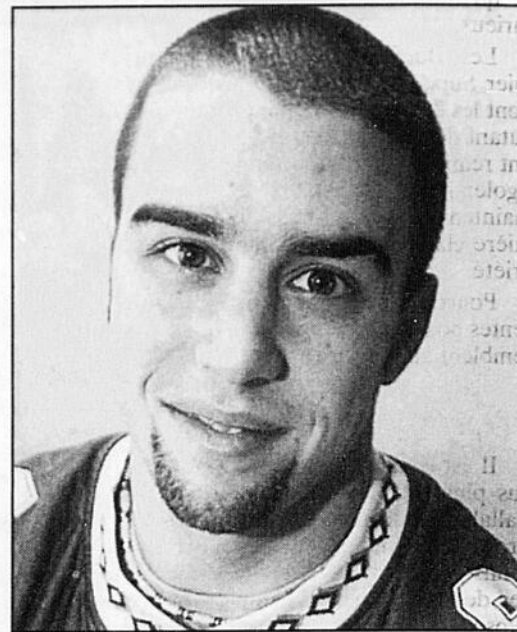
BRIAN SUTTER, entraîneur-chef des Hawks, a confié que ce fut un point difficile à donner... THEO FLEURY a joué 19 minutes et 33 secondes avec un moins 1 pour ce premier match après les incidents de Columbus... CHICAGO montre une fiche de 7-10-5-2 sur la route à date cette saison. A Pittsburgh, aujourd'hui, les HAWKS tenteront de stopper une série de cinq joutes sans échec...

L'ex-Faucons de Sherbrooke, JOCELYN THIBAUT, a disputé 42 parties dans l'uniforme des Hawks affichant un dossier de 21-14-7 pour une moyenne de 2.10. THIBAUT a réalisé six blanchissages à date cette année...

Le joueur de centre ALEXEI ZHAMNOV mène le bal chez les pointeurs des Hawks avec huit buts et 33 aides, dix points de plus que STEVE SULLIVAN... SERGEI BEREZIN est le meilleur franc tireur de l'équipe avec 26 points alors que l'ailier gauche ERIZ DAZE montre une fiche de 12-13 pour 25 points... L'ex-Tricolore LYLE ODELEIN a participé aux 49 joutes des Hawks montrant une fiche de quatre buts et trois passes. Aussi, LYLE montre un plus 2 à sa fiche...

Une information voudrait que TYLER ARNASON et PHIL HOUSLEY étaient les compagnons de Fleury dans le bar de Columbus...

Philippe Beaubien vise la plus haute marche



Philippe Beaubien

La finale du Championnat mondial junior NFL oppose aujourd'hui, pour une 3e année consécutive, le Canada aux États-Unis.

«Je suis à San Diego pour la médaille d'or, et j'entends bien faire de mon mieux pour aider le Canada à monter sur la plus haute marche», de confier Philippe Beaubien, demi-défensif des Cougars de Champlain, fort enchanté de son expérience jusqu'à date au championnat mondial junior.

«Notre club méritait un meilleur sort dans notre échec de 29-23 face aux Américains en seconde prolongation. Il y a eu énormément de frustration en rapport avec le travail des officiels. On va se reprendre», de révéler Philippe.

Malheureusement, Philippe ne fut pas choyé par le tirage au sort permettant à deux joueurs d'assister en personne au match du Super Bowl, mais les gars se réuniront dans un endroit pour le match, et ça devrait être plaisant.

«Nous avons effectué une visite au centre-ville de San Diego. Il y a de l'action sur place et jusqu'à date l'expérience est formidable. La seule chose qui nous manque actuellement, c'est le titre mondial», de dire le joueur des Cougars.

Les États-Unis ont remporté la victoire par 2 points en 2001 et 2002.

Équipe Canada s'est qualifiée pour la finale en remportant 3 de ses 4 parties (parties de 14 minutes) au Mira Mesa High School de San Diego. Le Canada a vaincu les équipes du Japon

(17-7), de l'Europe (21-7) et du Mexique (14-0). Il s'est incliné 29 - 23 face aux États-Unis en prolongation.

Équipe Canada, championne en 2000 à Atlanta, en sera à sa 4e finale en autant d'années de participation à ce Championnat mondial junior NFL.

Café-potins

Actuel président du Comité organisateur du 39e Tournoi international midget de Drummondville, JACQUES LEMIEUX était naturellement heureux de recevoir les anciens présidents du tournoi dans le cadre d'une réception amicale au salon des Voltigeurs...

RENÉ MARTEL - il est l'actuel président du club de golf de Drummondville - était présent au Centre Marcel Dionne pour la réception. Le plus ancien des présidents - ROGER DUBOIS, le président de 1975 ne pouvant être sur place - RENÉ est celui qui a créé la coutume du souper des bénévoles... NORMAND BROUSSEAU, président de l'édition 1981, était sur place et il a profité de l'occasion pour se rappeler des souvenirs avec d'autres anciens...

GILLES DÉLISLE a été le 10e président et son équipe fut à la tête de la 20e édition du Tournoi midget drummondvillois... ANDRÉ LAMY, professeur à la retraite, a participé lui aussi à la fête de jeudi au salon des Voltigeurs. ANDRÉ seconde les efforts du groupe de bénévoles, mais on le retrouve aussi très impliqué avec les Grands du sport de Drummondville. ANDRÉ apporte son aide à JACQUES ROY dans l'organisation, le 12 mars prochain, d'une première activité de financement...

RÉAL BOISVERT, YVES LECOURS, PIERRE BEAUDRY et ROGER LABONTÉ étaient eux aussi pré-



Le Salon des Voltigeurs de Drummondville a été le lieu de rencontre plus tôt cette semaine des anciens présidents du Tournoi international midget de Drummondville. Le tournoi fête cette année son 39e anniversaire et les présidents ont profité de l'occasion pour se rappeler des souvenirs, bons et mauvais. Roger Labonté (à gauche), le président qui a exercé le plus long règne, soit six, pose en compagnie des Réal Boisvert, André Lamy, Gilles Bélisle, Pierre Beaudry, René Martel, Yves Lecours et Normand Brousseau.

sents à cette soirée des anciens présidents au Centre Marcel Dionne... ROGER LABONTÉ est celui qui a exercé le plus long règne de l'ère moderne au tournoi avec six années...

MANON SALVAS, présidente de l'organisme les Grands du sport de Drummondville, était sur place jeudi en compagnie du 25e élu, DANIEL MACE. Ce dernier a procédé d'ailleurs à la mise au jeu d'un match au Centre Marcel Dionne... Revenant à DANIEL MACE, sa nomination au poste de Grand du sport aurait été fort populaire auprès de la population...

HENRI-PAUL GALLANT, un ex-

Rangers de Drummondville des années '70, est un bénévole au tournoi drummondvillois. Oeuvrant au niveau du bar en compagnie d'ALAIN BEAULIEU, fils de CLAUDE, un ancien président du tournoi, celui que l'on surnomme «HP» est reconnu comme le génie de son équipe à l'intérieur du pool de hockey de la Taverne du Boulevard... «S'il n'y avait pas de ce pool de hockey, qui existe depuis vingt ans, je ne suis pas certain si je suivrais le hockey d'aussi proche», de dire HENRI-PAUL qui est à l'emploi de Teinturie Elite...

ALAIN BEAULIEU, pour un, est un comptable de carrière, qui est actuellement en recherche d'emploi. Ainsi, si vous avez des impôts à faire rédiger,

peut-être bien qu'ALAIN est votre homme... En plus d'agir comme comptable, ALAIN est le doyen chez les officiels au Tournoi midget drummondvillois...

STÉPHANE FISET a accepté la présidence d'honneur du 17e tournoi provincial novice Desjardins de Victoriaville actuellement en marche... JEAN BARIL, président du tournoi, est heureux d'accueillir au Colisée des Bois-Francis ainsi qu'au Pavillon Jean-Béliveau un total de 68 équipes, dont 11 sont de Victoriaville. Au-delà de 900 jeunes de 7 et 8 ans seront présents afin de se disputer les trophées DESJARDINS et KIWANIS dans les niveaux A et B...

Rencontre des anciens présidents

Renart et Duchesne sur leur propre terrain

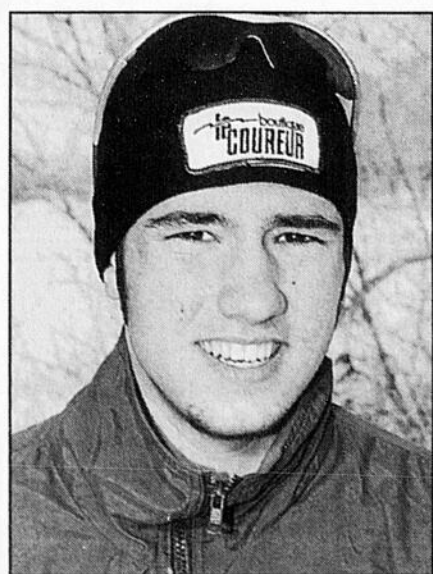
Jean-Guy Rancourt

MAGOG

Affamés et motivés, voilà comment se sentiront les fondeurs Vincent Renart et Christian Duchesne ce matin lors du coup d'envoi de la finale de la Coupe continentale Subaru disputée jusqu'à demain dans le parc national du Mont-Orford.

Motivés, Renart et Duchesne, tous deux issus du Club de ski de fond du parc du Mont-Orford, le seront parce qu'ils seront devant les leurs en territoire connu. Encouragés par un début de saison fort prometteur, les deux fondeurs estriens se lanceront aussi dans la course en crevant d'envie de profiter de cette compétition de haut calibre pour ajouter à leur bagage d'expériences.

Vincent Renart, 21 ans, membre de l'Équipe du Québec, connaît de son propre aveu son meilleur début de saison à vie. «Mis à part l'épreuve de la Coupe continentale présentée en fin de semaine dernière au mont Ste-Anne où ma préparation a peut-être fait défaut, tout fonctionne comme sur des roulettes pour moi. Pourtant, j'ai toujours été reconnu pour être un gars qui terminait fort après des débuts de saison plutôt lents. Ce qui se produit pour moi cette année se veut donc un très bon signe comme quoi je m'améliore constamment. Je le remarque davantage depuis trois ans, soit depuis que j'ai délaissé quelque peu le kayak pour me consacrer en totalité ou presque au ski de fond», souligne celui qui a également été recruté pour s'entraîner au Centre national Pierre Harvey qui regroupe les



Christian Duchesne

meilleurs espoirs du Québec en prévision des Jeux olympiques d'hiver de 2006.

En ce qui concerne Christian Duchesne qui se retrouve à 18 ans au sein de l'équipe de développement du Québec, il a connu une baisse de régime après les Fêtes après un bon début de saison dans l'Ouest canadien. «Tout a bien démarré, mais en revenant au Québec j'ai été obligé d'abandonner à deux reprises dans des courses. J'étais affaibli par une vilaine grippe et ma foi j'ai eu besoin de pas mal de temps pour refaire mes forces. Au moins, je me consolais en me disant que ce n'était pas ma technique qui faisait défaut. D'ailleurs, j'ai bien fait en fin de semaine dernière au mont Ste-Anne et je suis confiant pour cette fin de semaine à

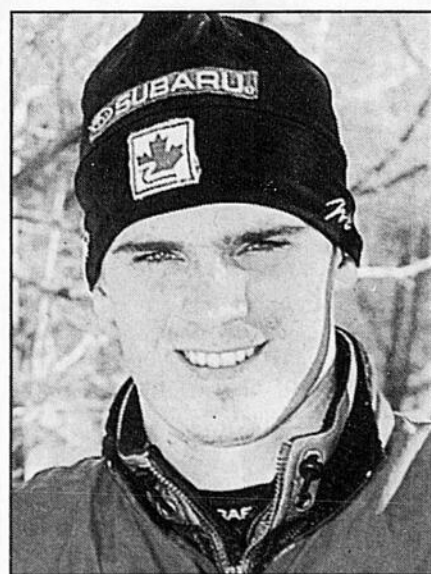
Orford», prétend Duchesne.

Réalistes

Renart et Duchesne sont conscients qu'ils jouissent d'un léger avantage sur les autres concurrents à cette finale de la Coupe continentale. «Les sentiers du parc Orford n'ont plus vraiment de secret pour nous, confient-ils conjointement. Nous savons quand c'est le temps de pousser au maximum ou encore de retirer un peu le pied sur la pédale avant d'attaquer des grosses montées. Nul doute que cela nous permettra de retrancher des secondes à nos chronos, mais d'un autre côté, nous sommes suffisamment réalistes pour savoir que nous devons oublier le podium.»

«Les places sur le podium sont généralement réservées pour les gars entre 25 et 28 ans sauf pour un phénomène ou deux que l'on croise à l'occasion. Ce serait exceptionnel si je me faufilais parmi les 15 premiers. Or, je pense surtout pour le moment à terminer parmi les 20 premiers en classique et quelque part parmi les 30 premiers en pas de patin», a commenté Renart, classé chez les seniors.

Christian Duchesne apprécie hautement ses présences sur le circuit de la Coupe continentale, surtout qu'elles lui donnent une bonne idée du chemin qu'il lui reste à parcourir pour réaliser tous ses rêves de début de carrière auxquels il s'accroche toujours. «Même si je suis junior A, il nous arrive souvent de prendre le départ en même temps que les seniors. Il y a des Américains sur le circuit qui ont fait le top 10 aux Olympiques. Ce sont des formules 1 du ski de fond et prenez ma parole ça roule leur affaire. C'est impressionnant de



Vincent Renart

les voir filer et ça me donne une idée jusqu'où je dois me rendre pour arriver à mes objectifs. J'ai encore énormément de travail devant moi, mais c'est loin de me décourager. C'est plutôt une source de motivation supplémentaire», assure-t-il.

250 fondeurs à Orford

Par ailleurs, le paysage du parc national du Mont-Orford changera aujourd'hui et demain, dimanche, avec la présentation de la finale de la Coupe continentale Subaru, la compétition de ski de fond la plus importante en Amérique du Nord cet hiver.

Ce sont tout près de 250 fondeurs du Canada et des États-Unis qui se lanceront en compétition en fin de semaine à Orford. Non seulement ne passe-

ront-ils pas inaperçus dans leurs costumes colorés, mais on sera à même de constater que ces fondeurs sont des véritables bolidos sur skis. Rappelons simplement que cette sixième et dernière tranche de la Coupe continentale servira aussi de qualification pour les équipes nationales du Canada et des États-Unis en prévision du prochain Championnat mondial de ski de fond dans quelques semaines en Europe.

Aujourd'hui, ce sont les épreuves de style libre sur des distances variant entre 5 et 15 km qui sont au programme. Dimanche, on changera de style alors que les fondeurs passeront au classique, toujours sur les mêmes distances. A noter que pour les deux journées toutes les courses seront présentées en avant-midi. Des bourses totalisant 9000 \$ seront partagées entre les différents vainqueurs chez les seniors et les juniors.

Parcours sélectif

Au fil des années, Orford a eu la réputation d'offrir un parcours sélectif aux fondeurs venus le défier. Ce fut le cas l'an dernier lors d'une épreuve de la Coupe Canada et René Pomerleau, directeur de course, confie qu'il en sera de même en fin de semaine. «Nous accueillons quand même une compétition de calibre international. Tout en respectant les normes de la FIS, nous avons fait en sorte d'offrir aux fondeurs un parcours représentatif de ce niveau, parsemé de montées, de descentes, bref, un peu de tout. Et je crois sincèrement que les participants vont apprécier la qualité de nos sentiers et qu'ils vont fournir tout un spectacle», de commenter Pomerleau.

Les bons, les brutes et les truands

Philippe Rezzonico (PC)

SAN DIEGO

Il est difficile de trouver deux organisations plus dissemblables que celles des Raiders d'Oakland et des Buccaneers de Tampa Bay.

Les Raiders ont trois titres du Super Bowl, un uniforme mythique, un propriétaire (Al Davis) aussi controversé qu'inimitable et des partisans fous furieux.

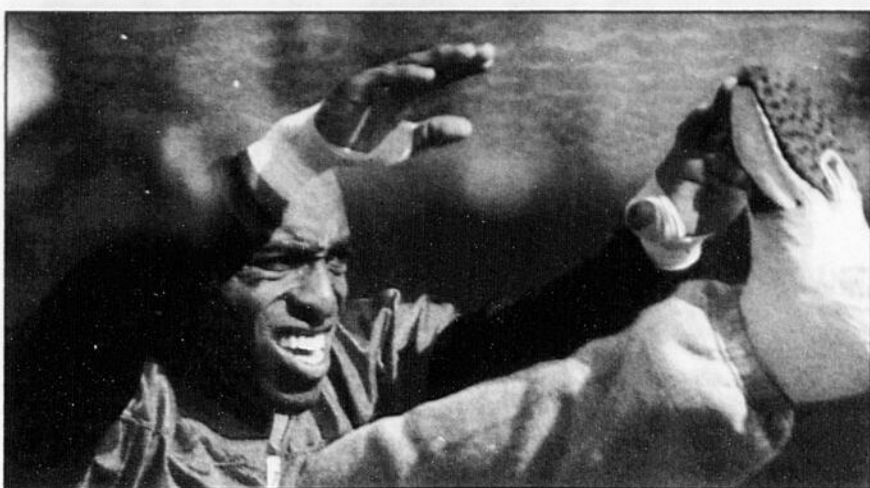
Les Buccaneers disputent le premier Super Bowl de leur histoire, eux dont les 26 premiers matchs ont mené à autant de défaites en 1976 et 1977. S'ils ont remis l'uniforme orange qui faisait rigoler leurs adversaires, ils possèdent maintenant une organisation de première classe qui est un modèle de sobriété.

Pourtant, ces deux équipes si différentes possèdent des joueurs qui se ressemblent au plus haut point.

Les bons

Il est difficile de trouver des individus plus affables que l'entraîneur Bill Callahan et le receveur de passes Tim Brown des Raiders, ou le quart Brad Johnson et le demi de coin Ronde Barber des Buccaneers. Hormis le sourire pepsodent de Barber, ces types sont pourtant ennuyeux comme la pluie.

Johnson a beau être un « survivant » de son propre aveu, il faut prendre beaucoup de café noir pour ne pas s'en-



Il est difficile de trouver un individu plus affable que le demi de coin Ronde Barber des Buccaneers. Mais hormis son sourire pepsodent, ce type est ennuyeux comme la pluie.

dormir quand il parle. Et ça vaut aussi pour Brown, un grand receveur qui n'a rien à dire ou qui ne veut rien dire. C'est selon. L'ennui, ça se conjugue parfois autant en noir qu'en rouge-orangé.

Les brutes

Warren Sapp n'est pas juste un verbo-moteur. Le plaqueur défensif de Tampa Bay est baveux et prétentieux comme pas un.

« Salut, Lee Flowers à la maison! » a-t-il lancé au joueur des Steelers de Pittsburgh lors du « Media Day » de mardi. Flowers avait déclaré que les Buccaneers étaient les plus grands

champions sur papier de l'histoire. Sapp a aussi dit qu'il était le meilleur à sa position mais que Cris Carter, l'ancien receveur des Vikings, le battait largement pour le titre de la plus grande gueule durant un match. Sapp est toujours un joueur qui livre la marchandise sur le terrain, ce qui lui permet de faire de la bravade.

Son équivalent des Raiders est indiscutablement Bill Romanowski. Le brutal secondaire à la réplique aussi féroce que ses coups d'épaules, mais il n'est pas un mercenaire en quête d'une cinquième bague du Super Bowl. Ce sont les Broncos qui l'ont mis sur la voie de garage et il ne pouvait trouver mieux que les Raiders. Fort en gueule

le monsieur, mais comme Sapp, il est à la hauteur de ses paroles sur le terrain.

Les truands

Là, vous avez le choix. Chez les Buccaneers, le receveur Keyshawn Johnson et l'ailier défensif Simeon Rice sont imbattables. Le premier qui faisait les beaux jours de la presse new-yorkaise avec les Jets, a quitté pour Tampa pour des questions de fric.

« Personne n'a le droit de critiquer mon intégrité et de dire que je suis un joueur égoïste », a-t-il répété à satiété cette semaine. Tu parles.

Rice est encore pire. Parmi les premiers aux palmarès des grandes gueules, il n'a cessé de dire que la massive ligne des Raiders n'était pas un problème et que la défense des Bucs était l'une des meilleures de l'histoire. Le monsieur a besoin de connaître tout un match.

En face, les truands ont pour nom Rich Gannon, Rod Woodson et Lincoln Kennedy. Le choix de Gannon peut surprendre, tant il est calme et fait preuve de classe, mais ce type est un fou sur le terrain, passant son temps à enguirlander tout le monde. Si les Raiders gagnent et qu'il parle de victoire d'équipe, ne le croyez surtout pas. Ce gars-là veut gagner pour lui tout seul.

Woodson, pour sa part, étire inutilement une magnifique carrière qui va vraisemblablement le conduire au panthéon de la renommée. Lui, c'est un mercenaire. Quant à Kennedy, si les Raiders gagnent, il va enfin nous dire

ce qu'il pense vraiment de Jon Gruden. « Vous savez, moi, les gens tout petits qui veulent tout diriger, je trouve qu'ils souffrent du complexe de Napoléon. »

... et Chucky

Et il y a Chucky. Chucky, c'est le surnom de Gruden qui ressemble étrangement à la poupée du même nom qui fut la vedette d'une série de films d'horreur minables.

Certains estiment que Gruden a trahi les Raiders quand il négociait une prolongation de contrat. D'autres pensent que si Davis lui avait donné ce qu'il voulait, il n'aurait pas quitté l'équipe qu'il a bâtie et qu'il affrontera demain.

« Toute la semaine, cela m'a semblé surréaliste, a admis Gruden. Tous ces joueurs que j'ai côtoyés si longtemps. Même mon gamin qui n'a pas deux ans ne sait pas encore prononcer Buccaneers. Il ne sait que dire: Raii-iiii-iiiiiiii. »

Celui qui aura déridé la galerie en notant souvent qu'il figurait parmi la liste des « 50 plus beaux hommes » de la planète sera déchiré, demain, à l'issue de la rencontre.

Gruden voulait tellement mener les « Silver and Black » au titre, qu'il devra maintenant les vaincre pour prouver à Davis — à qui il en veut à mort — qu'il est le meilleur. Si les Buccaneers l'emportent, rarement un homme vivra autant d'émotions divergentes que Gruden.

De la perception à la réalité

Philippe Rezzonico (PC)

SAN DIEGO

À tort ou à raison, les Raiders d'Oakland et les Buccaneers de Tampa Bay projettent des perceptions qui ne sont pas nécessairement une bonne indication de la réalité.

À quelques heures de la présentation du XXXVII^e Super Bowl, voici quelques perceptions tenaces qui sont, selon nous, un peu trompeuses.

Perception: Les Raiders, dont l'attaque marque une tonne de points, privilégient la passe au détriment du jeu au sol alors que les Buccaneers font exactement le contraire.

Réalité: Les Raiders commandent le jeu aérien dans 61,3 pour cent des cas, alors que les Buccaneers le font dans 59,5 pour cent des occasions.

Perception: Les Raiders marquent plus de points parce qu'ils axent leur attaque sur la passe.

Réalité: Chaque fois que Rich Gannon a décoché au moins 40 passes dans un match, les Raiders ont présenté une fiche de 4-3 tout en inscrivant 24 points en moyenne. Lorsque Gannon a tenté moins de 40 passes, Oakland a remporté sept victoires, subi deux défaites et la moyenne des points marqués est passée à 31,3.

Perception: La ligne défensive des Raiders a un gros avantage, parce que plus lourde que la première ligne à l'attaque des Buccaneers.

Réalité: Sam Adams (330 livres) et John Parrella (300) sont effectivement très difficiles à déplacer au centre, mais Regan Upshaw (260) et DeLawrence Grant (280), qui sont aux extrémités, sont plus légers.

Si le centre Jeff Christy (285) n'est pas des plus lourds pour Tampa Bay, on ne peut pas dire que Cooley Coleman (322), Kerry Jenkins (305), Roman Oben (305) et Kenyatta Walker (302) sont des poids plumes.

Perception: Le match du Super Bowl mène souvent à une victoire sans appel.

Réalité: Depuis janvier 1996, l'issue de cinq des sept éditions du Super Bowl s'est décidée au quatrième quart. Les victoires des Rams de St. Louis (2000) et des Patriots de la Nouvelle-Angleterre (2002) ont même été acquises lors du dernier jeu du match.

Perception: Les rencontres qui s'annoncent très partagées sur papier ne sont pas toujours à la hauteur.

Réalité: Les trois cotes les plus minces de l'histoire n'ont jamais mené à des matchs à sens unique. En 1982, les 49ers étaient favoris par un point devant les Bengals et ils l'ont emporté 26-21. En 1973, les Dolphins étaient favoris par deux points contre les Redskins et ils ont gagné 14-7. Finalement, en 1971, les Colts de Baltimore l'ont emporté 16-13 contre les Cowboys. Dallas était alors favori par deux points. Demain, les Raiders ont une cote de trois points et demi en leur faveur contre les Buccaneers.

La NFL entend créer des liens au Québec

Philippe Rezzonico (PC)

SAN DIEGO

Consciente de la popularité du football — tant américain que canadien — au Québec, la NFL entend bien créer des liens de plus en plus solides avec la province francophone.

C'est l'assurance qu'a donnée Doug Quinn, vice-président senior du volet international de la NFL, au terme d'une rencontre avec quelques représentants de médias canadiens.

« Nous savons à quel point le football est populaire au Canada, a dit Quinn. Les Canadiens ont de l'intérêt pour la NFL, mais ils aiment aussi leur football qui est très spectaculaire. Pour nous, chaque football est du bon football. Mais il y a des marchés plus particuliers et celui du Québec est du nombre. »

Il y a bientôt deux ans, la NFL a mandaté une firme de consultants de Montréal, lui demandant de lui brosser un portrait de la situation au Québec. Le circuit Tagliabue entend se servir des recommandations afin de hausser sa pénétration du marché québécois.

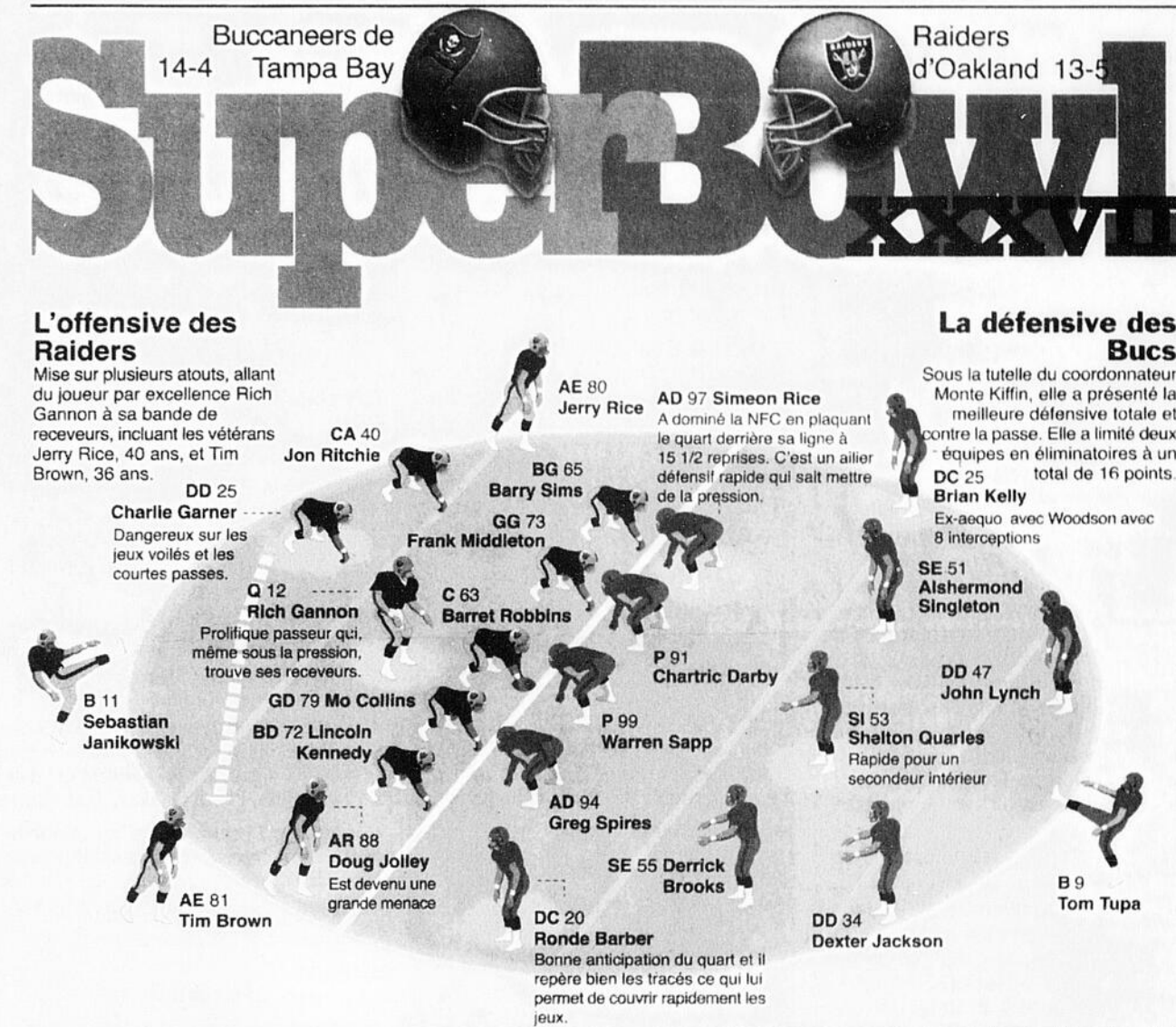
« Nous avons une bonne relation avec le Réseau des Sports (RDS) qui continuera de diffuser nos matchs l'an prochain », explique Quinn, qui se souvenait de mémoire du nom du diffuseur francophone.

« Mais nous voulons aussi avoir une pénétration par l'entremise d'entreprises commerciales et par le biais de nouveaux programmes. »

« Nous n'en sommes pas à créer des émissions bien spécifiques pour le marché du Québec, mais nous aimerions avoir un produit toujours mieux ciblé pour votre clientèle », explique pour sa part, Daniel J. Quinn, le directeur commercial de la NFL pour le Canada.

Si la NFL se défend de jouer dans les plate-bandes de la Ligue canadienne de football, elle sait que le pouvoir d'attraction de sa ligue est plus important dans certaines régions.

« Nous voulons que la Ligue canadienne se porte bien, poursuit Doug Quinn. Ce n'est pas dans notre intérêt qu'il en soit autrement. Il est vrai que le pouvoir d'attraction de notre ligue est énorme, mais il n'y a eu que 16 joueurs canadiens qui ont joué dans la NFL depuis 15 ans. Cela représente un petit nombre. »



SOURCES: National Football League; ABC Sports; City of San Diego; Volume Services America; Sportsvision; ESRI; USGS; BLM

AP/PC

Bucs et Jets joueront au Japon

Philippe Rezzonico (PC)

SAN DIEGO

Le commissaire de la NFL, Paul Tagliabue, a annoncé que les Buccaneers de Tampa Bay affronteront les Jets de New York dans le cadre du Tokyo Bowl lors de la prochaine saison.

Contrairement au vice-président exécutif des Buccaneers Joel Glazer et au directeur général Rich McKay qui ont salué l'annonce, l'entraîneur Jon Gruden n'a pas démontré trop d'enthousiasme.

« Je ne suis pas l'entraîneur le plus expérimenté des longs voyages. J'ai des inquiétudes, mais pour être franc, j'ai d'autres choses en tête présentement. »

Jon Gruden a précisé que ses Buccaneers ont connu un bon entraînement, hier, au cours duquel ils ont surtout travaillé leurs tactiques à courte distance.

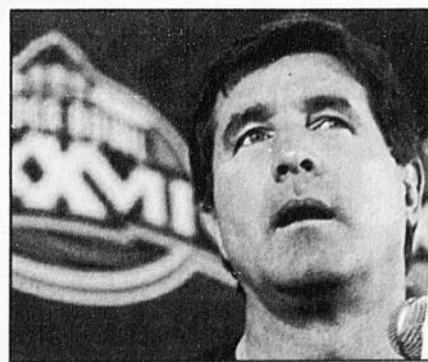
« Les gars étaient très concentrés et l'énergie était au rendez-vous, a noté l'entraîneur. J'ai dit aux joueurs d'imaginer que nous étions vendredi, à l'aube

d'un match prévu à Tampa Bay. Les proches de la plupart des gars sont ici et si les joueurs veulent me parler, ils n'ont qu'à venir me voir. »

La NFL songe sérieusement à modifier son règlement en prolongation.



John Gruden



Bill Callahan

« L'équipe qui reçoit le ballon a, de plus en plus, un avantage évident », a précisé le commissaire Paul Tagliabue.

Aucun format n'a encore été avancé, mais il est clair que l'on va s'arranger pour que les deux équipes aient au moins une possession de ballon. Présentement, un club qui va marquer dès sa première possession en prolongation met fin au match.

À 46 ans, Bill Callahan se retrouve dans une position rarissime: remporter

le Super Bowl au terme de sa première saison à la barre des Raiders. Ce dernier pense toutefois qu'il n'est pas celui qui attend le grand match avec le plus d'impatience.

« Je ne crois pas que des mots peuvent rendre justice à la charge émotive que doivent ressentir Rich Gannon et Tim Brown qui ont espéré ce match

toute leur vie. Des années d'efforts, de petits bobos et de larmes vont trouver tout leur sens. »

Interrogé quant à savoir s'il avait parlé cette semaine à des entraîneurs ayant gagné le Super Bowl, ou

même à Gruden, qui est un bon copain, Callahan a été très clair.

« Absolument pas. Nous sommes très confiants et nous croyons en nos chances et notre approche. De demander un avis à quiconque en dehors de cette organisation ne serait pas logique. »

Troy Vincent des Eagles de Philadelphie a reçu le prix honorifique Walter Payton.



Le hockey des Castors : plus qu'un jeu, une expérience !

Le 25 janvier 19 h
contre les Tigres de Victoriaville

Billets disponibles sur tout le réseau Admission et au Palais des Sports 819-821-5850

Profitez des prix réduits
pour les groupes
Composez le
(819) 346-8789
pour plus de détails



Canada

Un ex-Frontalier signe la victoire des Cougars

Jean-François Gagnon
COATICOOK

C'est l'ex-Frontalier Alexandre Gaudreau qui a permis aux Cougars de l'emporter hier soir à Coaticook, en inscrivant un but en avantage numérique, à quelques instants de la fin du match.

Bien posté dans l'enclave comme c'est son habitude, Alexandre Gaudreau a récupéré une rondelle libre qu'il a rapidement lancé derrière le gardien des Frontaliers en uniforme hier, Louis-Philip Lemay. Pierre-Luc Gosselin ainsi que Jean-François Gagnon ont obtenu des mentions d'assistance sur le but du nouveau Cougar.

Perron pénalisé

Le capitaine de la formation coaticookoise, Francis Perron, se trouvait au banc des punitions au moment de ce but. Sa punition pour obstruction à 2:44 de la fin de la troisième période en a fait sourcilier plus d'un.

«Je n'ai pas l'impression de m'être vengé de quiconque ce soir, en marquant ce but vainqueur...», a confié Alexandre Gaudreau, qui n'avait pas réussi à se tailler une place à Coaticook en début de saison.

«Disons toutefois que je ressens du plaisir à avoir été crédité du but vainqueur de cette rencontre...», a-t-il noté, en soulignant être fort heureux de s'aligner désormais avec les Cougars de Lennoxville.

Quant à l'entraîneur d'Alexandre Gaudreau, Stephan Lebeau, il s'est dit «bien content» d'avoir avec lui ce nouveau venu. «Il fait du bon travail, tout en retrouvant sa forme. Il sait créer des choses sur la patinoire», a mentionné le pilote du Collège Champlain de Lennoxville.

Par ailleurs, Stephan Lebeau a soutenu que son équipe «n'a pas offert sa meilleure performance de la saison. L'émotivité qu'il y avait dans l'air a peut-être changé notre façon de travailler...»



Alexandre Gaudreau

L'entraîneur-chef de la formation de Lennoxville a aussi dit que la rencontre a «été serrée». Le nombre de tirs aux buts en fait d'ailleurs certaine-

ment foi, les Cougars en ayant effectué 29 contre 31 pour leurs adversaires.

«C'est vraiment décevant d'avoir perdu ce match, a de son côté commenté le Frontalier Alexandre Charest au terme la partie. Sans vouloir blâmer directement l'arbitre, il nous a effectivement pas aidés.»

Seulement un point

Par contre, Alexandre Charest a noté que Lennoxville n'a pas encore été capable de battre son club par plus d'un point cette saison. «Ils ont pas fini avec nous!», a-t-il lancé.

Jean-François Gagnon et Guillaume Taillon ont récolté les deux autres filets du Collège Champlain. Charles Bergeron et Francis Perron ont répliqué pour les receveurs.

Ce soir dès 20h, ce sera au tour du Titan du Collège Laflèche de Trois-Rivières d'affronter Coaticook sur la glace du Centre récréatif Gérard-Couillard.

Audette ira à Hamilton

Guy Robillard (PC)
MONTREAL

Donald Audette s'est entraîné avec ses coéquipiers, vendredi, et il s'est ensuite entretenu avec l'entraîneur Claude Julien au centre de la patinoire.

Audette, qui a été offert au ballottage jeudi, devait plus tard rencontrer le directeur général André Savard.

Il ne s'est pas caché après l'entraînement.

«J'ai toujours dit que je voulais rester ici, a-t-il répété. Mais si on ne veut pas de moi...»

«Si je ne me fais pas ramasser (par une autre équipe), je m'en vais en bas (à Hamilton). Je n'ai pas le choix. Je vais travailler fort...»

Le salaire de trois millions \$ US pour deux autres années complètes risque fort de faire qu'aucune autre formation de la LNH ne va le réclamer à moins que le Canadien n'accepte d'en déboursier une bonne partie.

«Je comprends sa situation, ce n'est pas facile», a dit le nouvel entraîneur Claude Julien, qui a laissé le marqueur de trois buts dans les gradins à deux de ses trois premiers matchs derrière le banc du Canadien.

«J'apprécie qu'il ait eu un bon entraînement ce matin. Il a travaillé fort.

«Il fait encore partie de notre équipe.»

Julien devait s'asseoir avec André Savard pour discuter de son personnel.

- 0 -

Mathieu Garon a appris à Winnipeg son rappel par le Canadien.

«C'est seulement dans l'avion que j'ai vraiment réalisé ce qui se passait. Sur le coup, tout le monde me parlait et je n'entendais rien.»

Théo prêt à les jouer tous

Julien affirme sa confiance en Mathieu Garon

Guy Robillard (PC)
MONTREAL

Mathieu Garon est ravi et José Théodore estime que le départ de Jeff Hackett n'aura aucune influence sur lui.

«J'étais déjà utilisé dans à peu près trois matchs sur quatre et j'ai beaucoup joué depuis deux ans à cause des blessures à Jeff; ça ne changera rien», a noté Théodore qui, comme tous ses coéquipiers, s'est dit heureux de voir exaucer le vœu de Hackett de se retrouver gardien numéro un.

«Je suis content pour Jeff. Ce n'était pas facile pour lui. Il connaît une grosse saison et il mérite de jouer.»

Théodore a beau dire que son statut ne changera pas, il va probablement jouer plus souvent encore.

«Je suis prêt à jouer tous les matchs», a dit le gardien, qui a fini par retrouver ses moyens après un départ très difficile.

L'entraîneur Claude Julien n'a pas voulu dire comment il comptait utiliser Garon, mais il lui a témoigné sa confiance.

«Théo est notre numéro un, mais selon moi, Mathieu Garon était le meilleur gardien de la Ligue américaine et j'ai confiance en lui. Je sais qu'il peut venir en relève. José va avoir besoin d'un repos à un moment donné, et j'ai confiance en lui.

«Théo va jouer demain (samedi, contre Washington) et pour dimanche on verra.»

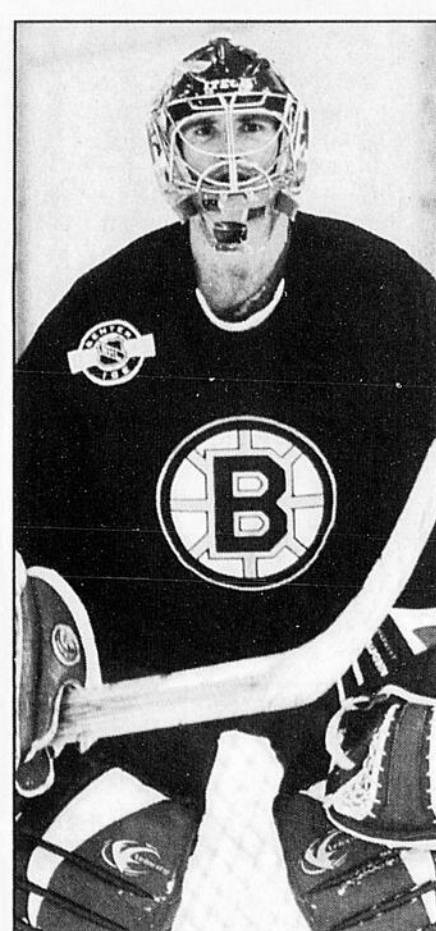
Ca dépendra probablement de la performance de Théodore.

Pour de bon

Garon, lui, a l'impression d'être avec le Canadien pour de bon cette fois même s'il ne faut jurer de rien, a-t-il tenu à préciser.

«Là, c'est ma chance, a-t-il dit après l'entraînement de vendredi. Les autres fois j'étais ici à cause de blessures.»

Le gardien de 25 ans s'est dit beaucoup plus fort mentalement après avoir dominé la Ligue américaine avec des statistiques ronflantes de 15-2-2, une moyenne de 1,77 et un pourcentage d'arrêts de .937.



Jeff Hackett s'est présenté à ses nouveaux coéquipiers hier avec son équipement tricolore...

«J'étais déçu quand j'ai été cédé à Hamilton mais là je suis bien content. J'ai pris confiance.»

Que Julien ait été son entraîneur là-bas ne nuira certes pas, estime-t-il.

«Je passe beaucoup de temps à parler aux joueurs, a expliqué Julien, et j'aime bien sortir le meilleur d'eux. C'était difficile pour Mathieu dans un ménage à trois à Montréal. Il y avait aussi un ménage à trois à Hamilton, mais Eric Fichaud ne jouait pas souvent. Je devais cependant faire jouer tout à tour Mathieu et Ty Conklin, qui appartient à Edmonton.

«Je lui ai dit que j'avais confiance en lui et que ce n'était qu'une question de temps avant qu'il retourne dans la Ligue nationale, que ce soit avec le Canadien ou ailleurs.»

Que de bons mots

Théodore n'avait que de bons mots au sujet de Hackett.

«Il m'a aidé énormément quand les choses allaient moins bien pour moi. Encore cette année, il a pris la peine de m'appeler.

«Lui, Roland Melanson et moi, on formait une équipe et on s'aidait. Je n'ai jamais senti que Jeff n'était pas derrière moi. Quand ça n'allait pas bien, il voulait tout faire pour m'aider.

«Je dirais que lui, Roland et (Vyacheslav) Tretyak sont les trois personnes qui m'ont le plus aidé.»

Théodore a assisté aux écoles de hockey de Tretyak quand il était plus jeune.

«Je ne serais probablement pas rendu où je suis aujourd'hui sans Jeff, a conclu Théodore. Si je suis rendu là, c'est parce qu'il m'a poussé, qu'il m'a forcé à être meilleur.»

Agassi à son mieux à 32 ans

Associated Press
MELBOURNE, Australie

La réaction des preneurs aux livres londoniens à l'accession de l'Allemand Rainer Schuettler à la finale des Internationaux de tennis d'Australie n'a pas tardé. Pour remporter un dollar en pariant sur son adversaire Andre Agassi, deuxième tête de série, il va falloir en miser huit. Autrement dit, on considère l'Américain comme l'un des favoris les plus écrasants de ces dernières années.

Les observateurs avisés ne disent pas autre chose. Car Agassi, produisant peut-être le meilleur tennis de sa vie à 32 ans, qualifié en Australie pour sa 14e finale en Grand Chelem, visant son 8e titre majeur — et son 4e sacre à Melbourne Park — se produira sur la surface qu'il préfère par dessus tout. En outre, il jouera sur un central où il a remporté 20 victoires successives, et cela après plus de deux journées pleines de repos, et dans la foulée de trois rencontres enlevées prestamment et sans perdre un set. Qui dit mieux?

Au vu de la confiance qui habite l'Américain, les chances de Schuettler de poursuivre son surprenant itinéraire paraissent donc des plus minces. Elles sont, en fait, analogues à celles d'Arnold Clément en finale à Melbourne face à Agassi en 2001, même si le Français était alors classé autour de la 18e place alors que Schuettler se présente en 31e tête de série cette année à Melbourne.

Car Schuettler et Clément, sans offrir un jeu identique, partagent une qualité première: des jambes inlassables. Tous deux se déplacent vite. Ce sont des «conteurs» de grand talent, ouvrant

les angles puis montant sur des coups pénétrants le long de la ligne, le Français étant plus adroit et plus constant dans ses montées que l'Allemand. Plus imaginatif et spontané aussi.

Et que fit Clément? Il se battit, courut, s'époumona, joua souvent en pleine extension des coups de défense désespérés... et s'inclina par 6-4, 6-2, 6-2.

Ces Internationaux d'Australie restent, pourtant, sur un coup d'éclat dérouteur. En finale l'an dernier, le Suédois Thomas Johansson a surpris son monde en remportant son premier titre majeur, lui qui n'avait pas dépassé les quarts de finale en Grand Chelem. Il avait battu en finale le Russe, et grand favori, Marat Safin. Schuettler pourrait-il sortir du peloton pour rééditer cet exploit?

L'analogie paraît hasardeuse. Surtout parce que Agassi est devenu un travailleur acharné et un maître tacticien, là où Safin est plutôt paresseux et peu réfléchi. Et Agassi, après des débuts de carrière tout aussi chaotiques que ceux de Safin, s'est forgé une ligne de conduite exemplaire et a étoffé ses ambitions en vieillissant. Après tout, l'Américain a empoché quatre de ses sept titres majeurs depuis son 29e anniversaire, une série très tardive pour l'époque.

Interrogé sur ses chances de victoire en finale, Schuettler s'est réfugié dans la plaisanterie: «peut-être Andre mangera-t-il quelque chose qui lui perturbera la digestion, a-t-il suggéré. Et alors j'aurai ma chance. Car il est dans une forme et une condition remarquables. Il a fait quelques matches incroyables ici. Ceci dit, je jouerai sans pression aucune. Je tenterai, au moins, de faire une bonne finale.»

Voilà une ambition modeste mais ne manquant pas de réalisme.



Toujours un favori des foules, on prévoit une victoire écrasante d'Agassi en finale des Internationaux d'Australie.

Magog en séries déjà

Jean-Guy Rancourt
MAGOG

Au moment où ils quitteront Magog ce matin pour aller disputer la victoire au Blizzard du Séminaire St-François, au PEPS de l'Université Laval, les Cantonniers de Magog ont probablement chuté au troisième rang de la section Koho de la Ligue midjet AAA du Québec.

Libre à eux à reprendre dès aujourd'hui le rang qu'ils ont occupé toute la saison durant puisque les Commandeurs de Lévis (équipe qui a probablement devancé Magog advenant une victoire de sa part hier contre Jonquière) seront inactifs pour le reste du week-end.

Personne chez les Cantonniers n'a besoin d'une longue explication pour connaître l'enjeu du match de cet après-midi contre le Séminaire St-François. Martin Bernard, pilote des Magogois, va droit au but. «En perdant contre le Blizzard, surtout si Lévis a gagné la veille, nous devons mettre une croix sur le deuxième échelon. On s'en va disputer cette rencontre comme s'il s'agissait d'une septième partie d'une série où il n'y a pas de lendemain. Si nous voulons terminer le plus haut possible au classement de notre section, nous n'avons plus le choix de triompher à nos deux dernières rencontres de la saison», tranche Bernard.

Depuis le début de la saison, le Blizzard s'est avéré une proie sans trop de défense face aux Cantonniers comme en font foi les quatre triomphes des Magogois contre un seul revers. En sera-t-il tout autant ce soir, d'autant plus que le Séminaire St-François n'a plus rien à gagner étant déjà assuré de terminer au cinquième rang de la division Koho?

«Je serais très étonné qu'ils jouent sans trop de conviction, s'empresse de préciser Bernard. Premièrement, c'est une organisation fière et j'imagine qu'ils sont déjà en train de se préparer pour les séries étant donné que leur sort est connu depuis un certain temps. Et un club ne se prépare pas à entreprendre les séries en jouant de façon nonchalante. Finalement, une confrontation Magog-Blizzard dans les séries est loin d'être écartée et nul doute qu'ils voudront nous passer un message.»

Martin Bernard demeure toutefois un entraîneur confiant à quelques heures de ce rendez-vous on ne peut plus important. «Nous jouons de l'excellent hockey depuis plusieurs semaines. Je ne vois pas pourquoi tout s'écroulerait sans avertissement. Tous nos joueurs contribuent à travers les rôles qui leur sont attribués et collectivement, on peut dire que la chimie est bonne pour employer une expression populaire.»

Tout indique que le capitaine Hugo Lamontagne manquera encore à l'appel chez les Cantonniers.

Rock Forest seul centre au Québec

La Tribune
SHERBROOKE

Le Centre récréatif de Rock Forest devient l'un des quatre nouveaux centres de développement de racquetball au Canada et le seul au Québec, a annoncé hier Racquetball Canada.

L'organisme national a expliqué hier que ces quatre centres de développement s'inscrivaient dans une stratégie à long terme de croissance de ce sport de raquette au pays. On a retenu deux centres dans l'Ouest, à Prince-George en Colombie-Britannique et à Regina en Saskatchewan, et deux dans l'Est, à Rock Forest et à Halifax.

«Ces centres seront des outils vitaux dans le développement de futurs joueurs et entraîneurs des équipes nationales canadiennes et serviront à la croissance du sport au niveau de la masse», souligne dans un communiqué, Rob Brown, l'entraîneur-chef canadien.

Du même coup, Racquetball Canada a aussi annoncé que la Forestoise Chantal Turgeon devenait l'entraîneur de son Centre à Rock Forest. Confirmant l'engagement des autres entraîneurs, Brown a souligné: «Il est intéressant de voir que les joueurs de nos équipes nationales ont choisi de redonner à leur sport en participant au développement des futures étoiles de notre équipe.»

Bien que, au cours des 15 dernières années, le racquetball a beaucoup perdu de sa popularité au Québec et même en Estrie, on a toujours gardé un noyau important de joueurs à Rock Forest qu'on a su développer et qu'on retrouve régulièrement dans les compétitions nationales et internationales.

Les Castors restent sur leur faim

La victoire de 3-1 sur les Voltigeurs n'a pas donné lieu au festin escompté

Sonia Bolduc
sbolduc@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Les Voltigeurs ne voulaient surtout pas revivre l'humiliation que leur avaient fait subir les Castors lors de leur dernière visite à Drummondville, alors que les Sherbrookoïses s'étaient offert un festin de 7-1 au centre Marcel-Dionne. En unissant leurs efforts et grâce aux poussettes du gardien Pierre-Olivier Girouard, les Drummondvillois ont été exaucés, hier soir, mais ont tout de même quitté le Palais des sports de Sherbrooke avec une 33e défaite à leur fiche, cette fois au compte de 3-1.

«Mais collectivement, les gars ont joué un bon match, c'est encourageant, affirmait l'entraîneur des Voltigeurs Francis Breault après le match. On a joué une bonne deuxième période où on a dominé au chapitre des lancers, et même si on n'a pas été très opportunistes, Girouard nous a gardés dans le match, on a réduit l'écart et on a assez bien contré la ligne de Parenteau, Plourde et Corbeil.»

Le spectaculaire trio a en effet démontré de belles choses au cours de la soirée, récoltant près de la moitié des 45 lancers dirigés vers Girouard pendant cette rencontre. Plourde a d'ailleurs conclu la soirée avec deux buts et une passe, Corbeil ramassant deux aides, tout comme Parenteau. Ce dernier a lancé à dix reprises vers le gardien des Voltigeurs, sans jamais le déjouer.

«C'est une ligne de talent, mais ils ne jouent pas encore avec unité, a lancé le gardien Girouard en parlant du pre-

mier trio des Castors. On sent que la communication n'est pas encore là, et il reste à voir si le déclin va se faire avec le temps. Ça n'arrive pas tout le temps.»

«On se cherchait davantage au début, mais là on commence à se connaître et ça va de mieux en mieux, croit quant à lui Nicolas Corbeil. On a tout sur notre ligne pour avoir du succès, il suffit d'exploiter nos points forts.»

Auteur de ses 40e et 41e filets de la saison dans cette victoire, Jean-François Plourde en partageait d'ailleurs le crédit avec son complice Pierre-Alexandre Parenteau.

«Pierre-Alexandre est un marqueur naturel, mais c'est aussi tout un passeur, note Plourde. Je n'ai eu qu'à pousser la rondelle dans le filet tellement les passes étaient parfaites. Notre trio va bien et on va obliger les autres équipes à mettre l'emphase sur nous, ce qui va créer de la place pour les autres lignes. Ils devront prendre la relève. Ce soir, nous avons misé sur notre vitesse et créé de belles choses, mais nous n'avons pas été très opportunistes. Il faut donner le crédit à Girouard, il a bien fait. Au moins, on a pas mal fait virer leur défensive et on est resté dans leur zone, c'est déjà ça.»

«On peut me faire confiance»

Les Voltigeurs ont été limités à 27 tirs vers le jeune Brandon Verge, qui a largement profité de l'occasion pour se mettre en valeur, ne cédant que devant l'insistance de Evgeni Nourislamov lors d'une infériorité numérique au troisième tiers.

«Je profite de chaque chance qui



Nicolas Corbeil et Pierre-Alexandre Parenteau ont tourné autour du filet de Pierre-Olivier Girouard durant toute la soirée qui est tout de même parvenue à contenir la plupart des attaques des Castors.

m'est donnée, avoue Verge. J'ai la chance de beaucoup apprendre de Drew (MacIntyre) et je veux prouver qu'on peut me faire confiance afin d'avoir plus de glace.»

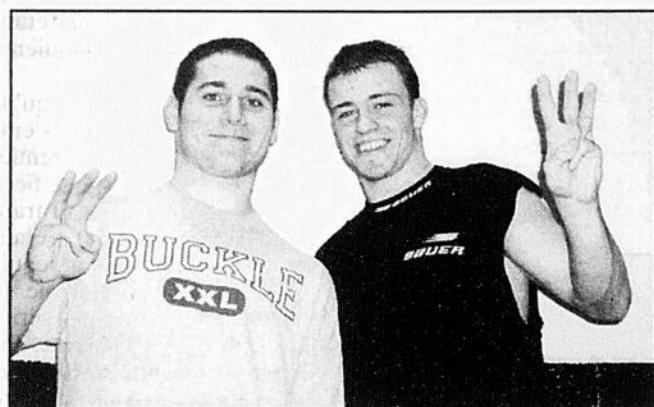
MacIntyre sera cependant de retour devant le filet ce soir lors de la visite au Palais des sports des Tigres de Victoriaville. La formation des Bois-Francis

dirigée par Judes Vallée talonne toujours les Castors au classement, avec quatre points de retard mais un match en main.

«Les gars étaient d'ailleurs probablement déjà concentrés sur cette partie-là, ce qui explique que les gars ne se soient pas présentés comme ils doivent le faire à chaque match, a déclaré Duchrocher, insatisfait de l'indiscipline de

certain. On a pris de mauvaises punitions et on n'a pas été assez agressifs sur les retours. Au moins, on les a tenus en bas de deux buts, c'est ce que j'avais demandé.»

La rencontre de ce soir débutera dès 19h au Palais des sports et le défenseur Richard Stehlik devrait de nouveau être absent en raison d'une blessure à la hanche.



La Tribune, Yannick Poisson
Les Tigres n'ont fait qu'une bouchée de l'Océanic grâce entre autres aux trois buts et une mention d'aide pour Justin Laverdière et aux trois buts et trois passes pour Daniel Sparre.

Les Tigres sans pitié pour l'Océanic

Yannick Poisson
VICTORIAVILLE

Daniel Sparre avec trois buts et trois passes et Justin Laverdière avec trois buts et une mention d'aide ont mené les Tigres de Victoriaville à une deuxième victoire consécutive hier soir à l'amphithéâtre Gilbert-Perreault. Déchainés, les Félins ont été sans pitié pour leur adversaire, l'Océanic de Rimouski, les écrasant par la marque de 11-3.

C'était soir de premières à Victoriaville. Non seulement les quelque 1766 spectateurs ont-ils pu être témoins de la première victoire en carrière du jeune gardien Josh Tordjman devant la cage d'une équipe de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, mais ils ont également pu assister aux premiers tours du chapeau de Daniel Sparre et Justin Laverdière.

Réunis en cours de deuxième engagement, les deux patineurs anglophones ont fait la pluie et le beau temps, permettant ainsi à Guillaume Fournier et Pierre-Luc Sleighter de respirer un peu. Des résultats positifs qui laissent entrevoir de belles choses pour le duo. «Nous avons eu l'occasion de jouer ensemble au cours des dernières rencontres et nous avons obtenu de belles chances, sans toutefois parvenir à s'inscrire régulièrement au pointage. Ça nous prenait un match comme celui-là pour prendre confiance en nos moyens et ça augure bien pour la fin de la saison», a affirmé Sparre. «Il nous reste une rencontre à disputer contre l'Océanic et j'invite les gens à venir nous voir jouer», a mentionné pour sa part Laverdière.

Après s'être vu frustrer à 20 reprises par le gardien de but Sébastien Nolet et première période, les protégés de Judes Vallée ont ouvert la machine lors des deuxième et troisième engagements, marquant neuf buts dont sept sans riposte au cours des 21 dernières minutes de jeu. Laisse à lui-même le cerbère de l'Océanic a tout de même stoppé 42 des 53 lancers dirigés contre lui.

Jesse Lane, Pierre-Luc Sleighter, Justin Bélanger avec deux et Pierre-Luc Chénier ont complété la marque du côté des Félins. Mark Tobin et Danny Stewart à deux reprises ont déjoué la vigilance de Tordjman.

Le vestiaire des Tigres: un hôpital

La guigne continue de s'acharner sur les Tigres alors que le nom de Mathieu Beauchamp s'ajoute à la longue liste des blessés de l'équipe. L'attaquant de 18 ans a été victime d'un coup vicieux d'Éric Neilson et a quitté la rencontre victime de maux de tête.

Le défenseur Pierre-Luc Daneau n'a pas tardé à aller défendre son coéquipier en s'en prenant à Neilson mais le mal était fait. «Je suis content de voir des gestes comme celui de Daneau, nous sommes une équipe et c'est important que nous nous protégeons les uns les autres. Nous ne tolérerons plus que quelqu'un fasse du mal à l'un des nôtres», a signalé l'entraîneur chef des Victoriavillois, Judes Vallée.

Maxime Bohémier et un autre attaquant à être confirmé devraient donc être en uniforme contre les Castors ce soir. Daniel Manzato sera le gardien de confiance de Vallée pour l'occasion.

Charles Poulin joue les héros

Dave Lafrenière
WINDSOR

Le Lacroix de Windsor a eu chaud en fin de troisième alors qu'un but a été refusé au Paramédic. Ce but refusé a permis au Lacroix de se sauver avec une victoire de 2-1 en prolongation.

Par ailleurs, la direction du Lacroix avait invité, Érik Léveillé, un jeune homme de Windsor qui a démontré la vraie signification du mot courage au cours des derniers mois. Il faut rappeler qu'Érik avait été victime d'un accident lors d'une course automobile à Drummondville l'été dernier.

Les médecins clament tout haut qu'Érik est le fruit d'un miracle. C'est d'ailleurs la première fois qu'il obtient la permission de l'hôpital pour sortir. La foule au Centre J.-A. Lemay lui a réservé une ovation debout et l'émotion pouvait se faire sentir à travers tout l'aréna.

Pour ce qui est du match, les deux premiers buts ont été enregistrés en première période. Daniel Shank a compté le but du Paramédic en désavantage numérique et Charles Poulin a répliqué pour le Lacroix avec son 29e but de la saison. Yannick Tremblay et Patrick Groleau sont complices sur le but. Finalement, Charles Poulin a joué les héros en prolongation en marquant son 30e sur une passe de Patrick Groleau.

«Les unités spéciales ont eu leur rôle à jouer puisque les deux équipes ont eu beaucoup de difficulté en avantage numérique. En plus, il faut dire que les deux gardiens ont très bien fait, mais notre défensive a bien fait aussi», lançait l'entraîneur du Lacroix, Serge Dubois.

En effet, Luc Bélanger a bloqué 36 rondelles pour aider le Lacroix à s'approcher à seulement deux points de Saguenay.

Dans ce match, il est à noter qu'aucune bataille n'a eu lieu ce qui est plutôt rare dans la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec. «Même s'il n'a pas eu de batailles, le match était intense et les joueurs ont montré un bel effort», mentionnait Serge Dubois.

Finalement, le Lacroix tiendra samedi le 1er février prochain son 3e souper bénéfice annuel à l'occasion de la St-Valentin. Le coût du billet est de 40\$ et ils seront en vente jusqu'au mardi 29 janvier prochain. Pour réservations, on appelle Daniel St-Onge au 845-3532.

L'indiscipline des Aztèques coûte cher

Les Aztèques d'Asbestos se sont inclinés hier soir pour un sixième match de suite par la marque de 6 à 2 et, cette fois, ce sont les pénalités qui leur ont coûté le match. En effet, l'attaque à cinq du Caron et Guay a inscrit quatre des six buts de l'équipe.

«Nous avons donné l'effort, mais leur avantage numérique a fait la différence puisqu'ils ont marqué quatre buts. Dans l'ensemble, nous pouvons dire que ce match montre parfaitement quel genre d'équipe nous sommes. Une équipe qui travaille fort et qui n'abandonne jamais», mentionnait d'un air satisfait l'entraîneur des Aztèques, Daniel Farley.

Carl Boudreau, son 10e et Derek Gosselin, son 4e ont été les marqueurs des Aztèques et Éric Côté a amassé deux passes.

«Demain contre Thetford-Mines, nous irons à la guerre et nous marquerons des buts», mentionnait d'un air confiant Daniel Farley.

Les Aztèques accueilleront ce soir le ProLab de Thetford-Mines des 20h. Rappelons que lors des deux derniers affrontements, les Aztèques n'ont pu marquer de buts.

Le Prolab s'incline en fusillade

Nelson Fecteau
THETFORD MINES

Déterminés à ne pas céder devant l'adversaire, le Prolab de Thetford Mines et le Garaga de Saint-Georges se sont livrés une véritable guerre de tranchées qui s'est finalement terminée 3-2 à l'avantage du Garaga en fusillade.

Des buts de Karl Fleury et Frédéric Vermette en fusillade contre aucun pour le Prolab scellaient l'issue du match. Les locaux encaissaient ainsi leur premier revers à domicile cette saison alors que les visiteurs remportaient leur première victoire contre le Prolab en cinq départs lors de la présente campagne.

Alors que les deux gardiens en présence, André Racicot et Frédéric Deschênes ont réduit leur adversaire au silence au premier vingt, le Garaga de St-Georges s'est donné une avance de 2-0 en période médiane avant de voir le Prolab réduire l'écart à 2-1 un peu moins de deux minutes avant que la période ne se termine.

Karl Fleury inscrivait le premier alors que Jean-Yves Leroux profitait d'une bécasse défensive du Prolab pour filer seul vers Deschênes et marquer en désavantage numérique. Un puissant tir frappé de Jean-François Brunelle en fin de période ramenait les locaux dans le match.

Au dernier tiers, le défenseur Éric Lavigne a provoqué l'euphorie en marquant pour les locaux.

Le Prolab dominait 41-31 au chapitre des tirs au but.

Bloc notes: Dès les premières minutes de jeu, Dominic Maltais a été l'objet d'une solide mise en échec au centre de la patinoire à l'entrée de la zone du Prolab. Une profonde coupure à l'arcade sourcilère et une solide commotion cérébrale marquaient sa sortie du match...

SUPER BOWL XXXVII

26 janvier 2003

Au Pavillon Univestrie

Écrans Géants Show Rock

Tirage d'un voyage Au match de la Coupe Grey 2003

Présentation des cheerleaders

3000 places disponibles !

sports experts

100% de réussite sur présentation du billet Avec un ticket de 50\$ et plus

le panier le moins cher

Statistiques

Hockey

Tournois

Sommaires



LIGUE NATIONALE

Association de l'Est

	MJ	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Dom.	Etr.	10 dr.	Ser.
Ottawa	49	31	11	6	1	163	107	69	17-4-1	14-7-5-0	7-2-1-0	N1
Toronto	49	25	19	4	1	136	125	65	16-6-1	9-12-2-1	6-4-0-1	P2
Boston	48	24	18	5	1	147	129	54	14-7-3-0	10-11-2-1	3-6-1-0	G1
Montréal	49	19	19	6	5	129	144	49	10-8-3-2	9-11-3-3	3-4-1-2	N1
Buffalo	47	15	23	7	2	104	119	39	9-10-4-1	6-13-3-1	7-1-2-0	G1

Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Dom.	Etr.	10 dr.	Ser.
Philadelphie	48	27	12	8	1	121	102	63	12-6-5-1	15-6-3-0	8-2-0-0	P1
New Jersey	46	28	12	3	1	120	92	62	16-6-1-1	12-6-2-2	8-1-1-0	G5
NY Islanders	48	22	19	5	2	134	141	51	12-7-2-0	10-7-3-2	5-3-0-2	G1
Pittsburgh	49	20	20	4	5	130	141	49	11-9-1-2	9-11-3-3	4-5-1-0	P1
NY Rangers	51	21	23	6	1	131	149	49	11-13-3-1	10-10-3-0	6-3-1-0	G2

Section Sud-Est

	MJ	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Dom.	Etr.	10 dr.	Ser.
Washington	49	22	18	6	3	139	136	53	14-6-1-2	8-12-5-1	4-2-3-1	G1
Tampa Bay	49	22	18	6	3	137	140	51	13-6-3-2	12-7-4-2	4-3-1-0	G1
Florida	49	18	9	6	1	110	144	45	6-10-5-4	8-8-4-4	2-7-0-1	P3
Caroline	50	17	23	6	4	110	138	44	9-10-5-3	6-9-5-4	1-8-1-0	G1
Atlanta	48	15	26	3	4	128	175	37	12-2-2-2	6-14-1-2	5-3-2-0	N1

Association de l'Ouest

	MJ	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Dom.	Etr.	10 dr.	Ser.
St. Louis	50	26	14	6	4	121	128	62	13-5-2-2	13-9-4-2	5-2-1-2	N1
Detroit	48	26	13	7	2	141	118	61	15-5-3-1	11-8-4-1	4-5-0-1	P2
Chicago	49	21	16	9	3	117	116	54	14-6-4-1	7-10-2-2	2-3-2-1	N1
Nashville	48	15	21	8	4	106	130	42	9-12-2-0	6-9-5-4	5-3-2-0	P1
Columbus	49	18	25	4	2	137	156	42	12-9-1-1	6-16-3-1	4-6-0-0	P2

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Dom.	Etr.	10 dr.	Ser.
Vancouver	48	28	15	5	0	151	125	61	13-8-3-0	15-7-2-0	6-4-0-0	P1
Minnesota	49	25	16	7	1	122	105	58	14-9-3-0	11-7-4-1	5-5-0-0	G2
Edmonton	50	23	16	5	6	138	136	57	12-7-3-3	11-9-2-3	5-3-1-1	P1
Colorado	47	18	14	10	5	135	122	51	8-9-7-2	10-5-3-3	4-5-1-0	G1
Calgary	49	16	23	7	3	104	138	42	7-12-6-1	9-11-1-2	4-5-1-0	P1

Section Pacifique

	MJ	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Dom.	Etr.	10 dr.	Ser.
Dallas	50	27	11	1	1	152	101	66	16-2-3-1	11-9-0-0	7-1-2-0	N1
Anheim	48	20	17	7	4	118	119	51	11-6-5-1	11-9-2-3	5-3-1-1	G1
Phoenix	49	20	17	7	4	124	134	47	8-10-4-1	10-10-3-3	4-4-1-1	G3
Los Angeles	48	18	22	4	4	122	137	44	10-11-0-1	8-11-3-4	2-7-0-1	P4
San Jose	47	16	20	6	5	124	146	43	8-11-4-1	8-9-2-4	1-5-2-3	P3

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G), l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CLASSEMENT GENERAL

Association de l'Est

	MJ	Pts
1. x-Ottawa	49	69
2. x-Philadelphie	48	63
3. x-Washington	49	53
4. New Jersey	46	62
5. Toronto	48	55
6. Boston	48	54
7. NY Islanders	48	51
8. Tampa Bay	49	51
9. Pittsburgh	49	49
10. Montréal	49	49
11. NY Rangers	51	49
12. Florida	49	45
13. Caroline	50	44
14. Buffalo	47	39
15. Atlanta	48	37

Association de l'Ouest

	MJ	Pts
1. x-Dallas	50	66
2. x-St. Louis	50	62
3. x-Vancouver	48	61
4. Detroit	48	61
5. Minnesota	49	58
6. Edmonton	50	57
7. Chicago	49	54
8. Colorado	47	51
9. Anaheim	48	51
10. Phoenix	49	47
11. Los Angeles	48	47
12. San Jose	47	43
13. Nashville	48	42
14. Columbus	49	42
15. Calgary	49	42

Association de l'Est

	MJ	Pts
1. x-Ottawa	49	69
2. x-Philadelphie	48	63
3. x-Washington	49	53
4. New Jersey	46	62
5. Toronto	48	55
6. Boston	48	54
7. NY Islanders	48	51
8. Tampa Bay	49	51
9. Pittsburgh	49	49
10. Montréal	49	49
11. NY Rangers	51	49
12. Florida	49	45
13. Caroline	50	44
14. Buffalo	47	39
15. Atlanta	48	37

Association de l'Ouest

	MJ	Pts
1. x-Dallas	50	66
2. x-St. Louis	50	62
3. x-Vancouver	48	61
4. Detroit	48	61
5. Minnesota	49	58
6. Edmonton	50	57
7. Chicago	49	54
8. Colorado	47	51
9. Anaheim	48	51
10. Phoenix	49	47
11. Los Angeles	48	47
12. San Jose	47	43
13. Nashville	48	42
14. Columbus	49	42
15. Calgary	49	42

Association de l'Est

	MJ	Pts
1. x-Ottawa	49	69
2. x-Philadelphie	48	63
3. x-Washington	49	53
4. New Jersey	46	62
5. Toronto	48	55
6. Boston	48	54
7. NY Islanders	48	51
8. Tampa Bay	49	51
9. Pittsburgh	49	49
10. Montréal	49	49
11. NY Rangers	51	49
12. Florida	49	45
13. Caroline	50	44
14. Buffalo	47	39
15. Atlanta	48	37

Association de l'Ouest

	MJ	Pts
1. x-Dallas	50	66
2. x-St. Louis	50	62
3. x-Vancouver	48	61
4. Detroit	48	61
5. Minnesota	49	58
6. Edmonton	50	57
7. Chicago	49	54
8. Colorado	47	51
9. Anaheim	48	51
10. Phoenix	49	47
11. Los Angeles	48	47
12. San Jose	47	43
13. Nashville	48	42
14. Columbus	49	42
15. Calgary	49	42

Association de l'Est

	MJ	Pts
1. x-Ottawa	49	69
2. x-Philadelphie	48	63
3. x-Washington	49	53
4. New Jersey	46	62
5. Toronto	48	55
6. Boston	48	54
7. NY Islanders	48	51
8. Tampa Bay	49	51
9. Pittsburgh	49	49
10. Montréal	49	49
11. NY Rangers	51	49
12. Florida	49	45
13. Caroline	50	44
14. Buffalo	47	39
15. Atlanta	48	37

Association de l'Ouest

	MJ	Pts
1. x-Dallas	50	66
2. x-St. Louis	50	62
3. x-Vancouver	48	61
4. Detroit	48	61
5. Minnesota	49	58
6. Edmonton	50	57
7. Chicago	49	54
8. Colorado	47	51
9. Anaheim	48	51
10. Phoenix	49	47
11. Los Angeles	48	47
12. San Jose	47	43
13. Nashville	48	42
14. Columbus	49	42
15. Calgary	49	42

Association de l'Est

	MJ	Pts
1. x-Ottawa	49	69
2. x-Philadelphie	48	63
3. x-Washington	49	53
4. New Jersey	46	62
5. Toronto	48	55
6. Boston	48	54
7. NY Islanders	48	51
8. Tampa Bay	49	51
9. Pittsburgh	49	49
10. Montréal	49	49
11. NY Rangers	51	49
12. Florida	49	45
13. Caroline	50	44
14. Buffalo	47	39
15. Atlanta	48	37

Association de l'Ouest

	MJ	Pts
1. x-Dallas	50	66
2. x-St. Louis	50	62
3. x-Vancouver	48	61
4. Detroit	48	61
5. Minnesota	49	58
6. Edmonton	50	57
7. Chicago	49	54
8. Colorado	47	51
9. Anaheim	48	51
10. Phoenix	49	47
11. Los Angeles	48	47
12. San Jose	47	43
13. Nashville	48	42
14. Columbus	49	42
15. Calgary	49	42

Association de l'Est

	MJ	Pts
1. x-Ottawa	49	69
2. x-Philadelphie	48	63
3. x-Washington	49	53
4. New Jersey	46	62
5. Toronto	48	55
6. Boston	48	54
7. NY Islanders	48	51
8. Tampa Bay	49	51
9. Pittsburgh	49	49
10. Montréal	49	49
11. NY Rangers	51	49
12. Florida	49	45
13. Caroline	50	44
14. Buffalo	47	39
15. Atlanta	48	37

Association de l'Ouest

	MJ	Pts
1. x-Dallas	50	66
2. x-St. Louis	50	62
3. x-Vancouver	48	61
4. Detroit	48	61
5. Minnesota	49	58
6. Edmonton	50	57
7. Chicago	49	54
8. Colorado	47	51
9. Anaheim	48	51
10. Phoenix	49	47
11. Los Angeles	48	47
12. San Jose	47	43
13. Nashville	48	42
14. Columbus	49	42
15. Calgary	49	42

Association de l'Est

	MJ	Pts
1. x-Ottawa	49	69
2. x-Philadelphie	48	63
3. x-Washington	49	53
4. New Jersey	46	62
5. Toronto	48	55
6. Boston	48	54
7. NY Islanders	48	51
8. Tampa Bay	49	51
9. Pittsburgh	49	49
10. Montréal	49	49
11. NY Rangers	51	49
12. Florida	49	45
13. Caroline	50	44
14. Buffalo	47	39
15. Atlanta	48	37

Association de l'Ouest

	MJ	Pts
1. x-Dallas	50	66
2. x-St. Louis	50	62
3. x-Vancouver	48	61
4. Detroit	48	61
5. Minnesota	49	58
6. Edmonton	50	57
7. Chicago	49	54
8. Colorado	47	51
9. Anaheim	48	51
10. Phoenix	49	47
11. Los Angeles	48	47
12. San Jose	47	43
13. Nashville	48	42
14. Columbus	49	42
15. Calgary	49	42

Les 3^{es} Championnats du monde d'athlétisme jeunesse de l'IAAF

au Stade de l'Université de Sherbrooke
du 9 au 13 juillet 2003

Forfaits disponibles

(5 jours comprenant les cérémonies d'ouverture et de fermeture)

Forfait Or

À l'achat de ce forfait, vous aurez une place de premier choix à tous les jours pour assister aux arrivées spectaculaires de toutes les courses. Un siège situé dans les gradins vous sera réservé exclusivement et vous aurez accès à une tente Hospitalité.

Coût : 350 \$ - (Valeur : 410 \$)

Forfait Argent

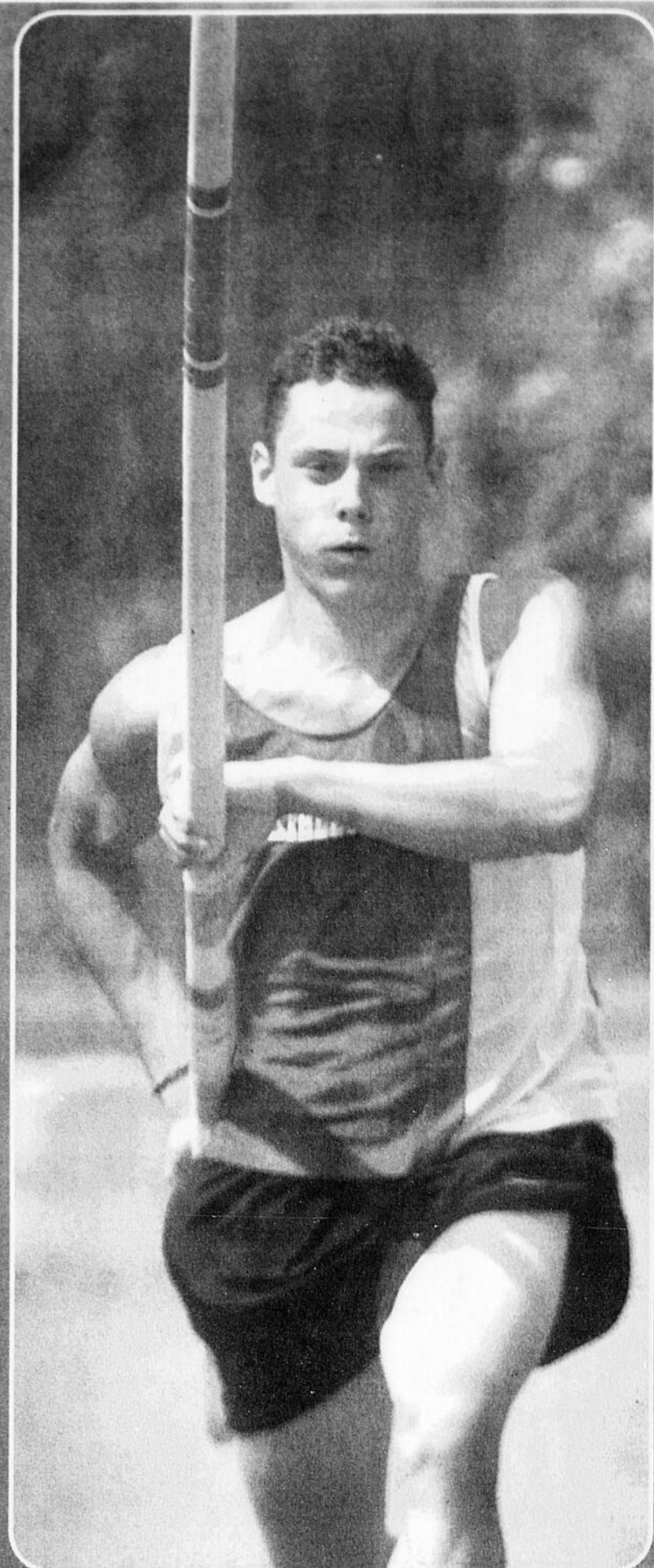
Pour vous assurer de voir de près tous les moments palpitants des Championnats, ce forfait vous offre un siège réservé dans les gradins.

Coût : 150 \$ - (Valeur : 210 \$)

Forfait Bronze

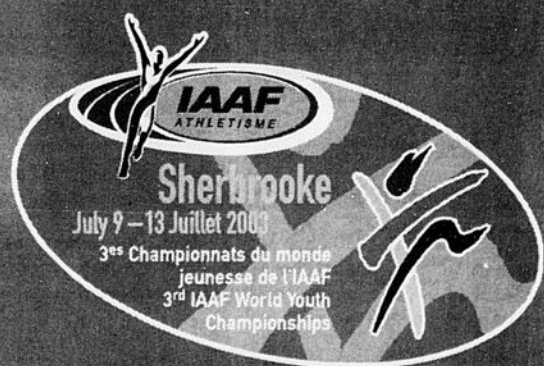
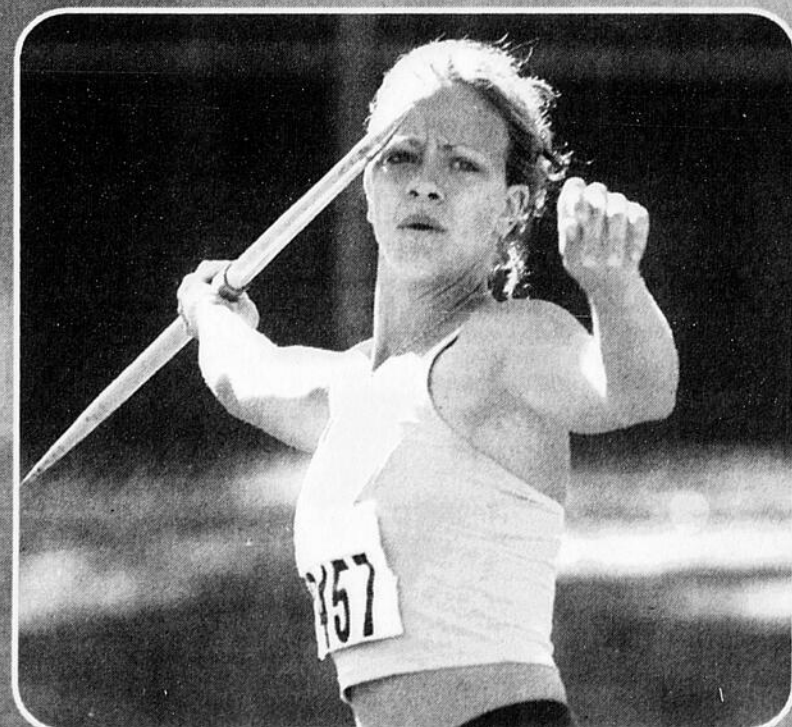
À un tarif abordable, ce forfait donne droit à l'admission générale pour un siège non-réservé dans les estrades pour toute la durée de l'événement.

Coût : 60 \$/adulte - (Valeur : 90 \$)
30 \$/17 ans et moins - (Valeur : 48 \$)

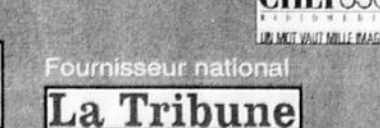
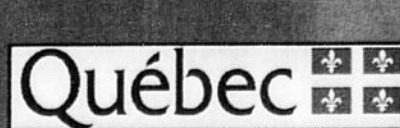
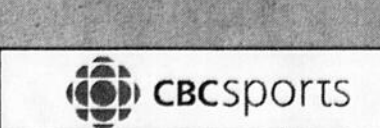
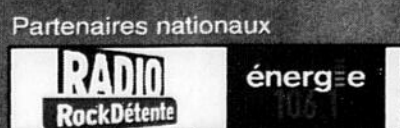


Billets en vente dès maintenant au
Centre culturel de
l'Université de Sherbrooke
et sur le réseau **admission**

(819) 573-2003
1-866-303-2003
(sans frais)
www.sherbrooke2003.ca



Partenaires officiels de l'IAAF



CHLT630
LA TRIBUNE

Pour nous joindre:
1950, rue Roy
J1K 2X8
Télécopieur: 564-8098

Ça se passe chez nous

Courrier électronique
redaction@latribune.qc.ca

SUCCÈS RETENTISSANT DE POINSETTIAS 2002

La Tribune
SHERBROOKE

La Maison Aube-lumière a connu un retentissant succès avec l'activité Poinsettias 2002. En

effet, le directeur général du CHUS et président d'honneur de cette campagne, Jean-Pierre Chicoine, a remis un chèque de 87 516 \$ au président du conseil d'administration, Jacques Auger. Ce profit net sera affecté au budget de fonctionnement de la Maison Aube-Lumière. Au total, 5259 plantes ont été

vendues. Cette annonce a été faite lors de la Fête de la reconnaissance pour les employés et les bénévoles, qui a réuni plus de 184 personnes, jeudi. L'organisme tenait de cette façon à reconnaître le travail de ses bénévoles.



Sur cette photo, on reconnaît à l'arrière les deux administrateurs Jean Giasson et Gaëtan Roy, en compagnie de Jeannine Moreau, bénévole, Marie-Paule Kirouac, directrice générale et à l'avant Candide Côté et Céline Biron, bénévoles.



Lionel Fauteux, Jacques Codère, Rita Baillargeon, Bernadin Roy (à l'arrière), ainsi que Georgine Wood et Manon Lessard font aussi partie des 184 personnes honorées au cours de cette soirée.



La vente de poinsettias s'est avérée un franc succès. Le président d'honneur de cette campagne, Jean-Pierre Chicoine, a remis un chèque de 87 516 \$ à la Maison Aube-lumière. On le reconnaît (à droite) en compagnie de Louise Maheux, Christiane Veilleux, Carol Maheux, Madeleine Allaire et Colette Fortin.



Nil Gosselin, Mary Jervis-Read et Micheline Gingras (à l'avant), de même que Luc Gosselin, Jacques Auger, Jean-Pierre Chicoine et Paul Chouinard avaient de bonnes raisons de célébrer, jeudi, alors que l'on apprenait que la vente de poinsettias avait atteint un sommet record.

LA FONDATION DU CHUS HONORE DANIEL ET GILLES BEAUCAGE



Les frères Daniel et Gilles Beaucage, du Groupe Beaucage, ont été honorés, cette semaine, pour leur implication au sein de la fondation du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS). Le Groupe Beaucage a offert un don de 250 000 \$ sur cinq ans. Ceux-ci se sont donc vu remettre l'Arbre de vie. Ils posent en compagnie du président et chef de direction de Domtar, Raymond Royer, première personne à avoir reçu cette reconnaissance. Ce dernier s'implique au sein du Tournoi de golf Domtar.

UNE PETITE BIEN ENTOURÉE

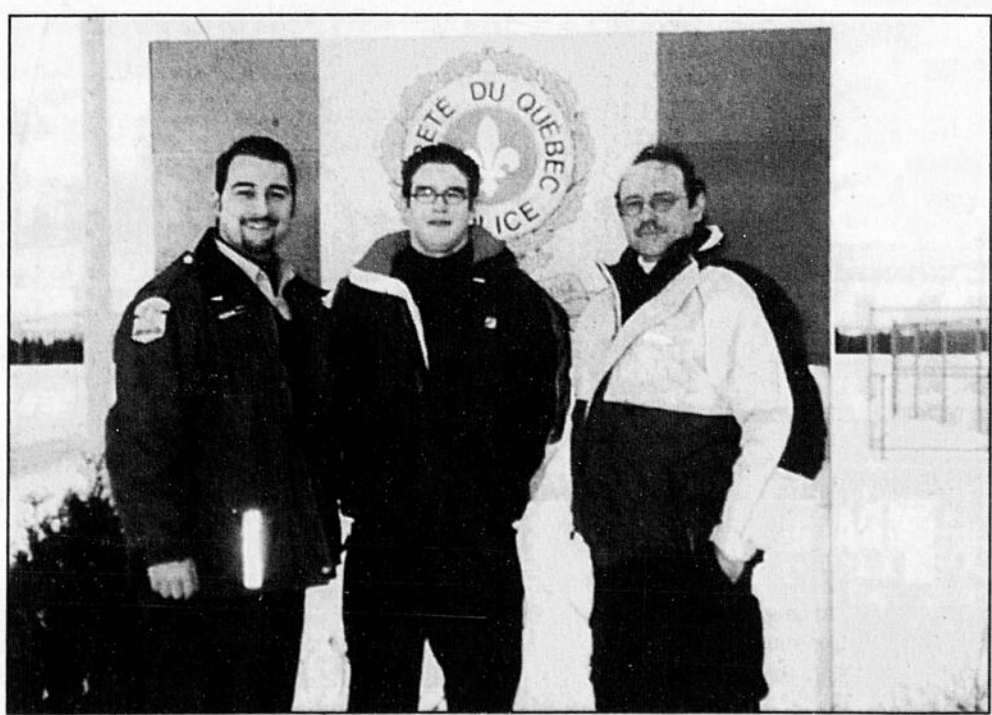


C'est pour le moins bien entourée que la petite Sherbrookoise Lory Charest s'est laissée prendre en photo dernièrement. À sa gauche, son arrière-grand-mère Thérèse Auger-Couture, au centre, sa mère Caroline Charest, et à sa droite, sa grand-mère Francine Couture-Charest.

LES AZTÈQUES FONT VIVRE LES RÊVES DES JEUNES AMATEURS



Les Aztèques d'Asbestos, de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec, ont mis la main à la pâte pour aider deux jeunes amateurs de hockey à vivre leurs rêves. Pendant que Charles-Antony Bourassa obtenait un chandail de l'équipe et qu'on lui permettait de rencontrer ses idoles avec qui il a pu se faire photographier, son grand-frère Jean-Philippe, qui souhaite devenir policier, a pu passer une journée en compagnie de l'agent Michel Bérard, de la Sûreté du Québec. Sur la photo de gauche, le petit Charles-Antony est momentanément devenu le centre d'intérêt des joueurs des Aztèques, tandis que sur la photo de droite, Jean-Philippe se retrouve avec Alain Marcoux, responsable de la fondation Rêves d'enfant de la région d'Asbestos, ainsi que l'agent Michel Bérard.



CARNET COMMUNAUTAIRE

Votre message doit donner simplement le nom de l'organisme, l'activité, le date, l'heure, l'endroit et les raisons avec une référence téléphonique pour les lecteurs.
Achetez par e-mail à : redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 564-8098

Les lois de l'immigration

Le Centre pour femmes immigrantes, un organisme voué à l'amélioration de vie des femmes immigrantes de la région, invite toutes les personnes intéressées à son prochain souper conférence portant sur les lois de l'immigration avec Me Marco-Pierre Caza, le mardi 28 janvier, à 19 h, 244 rue Dufferin (local 255). Infos, 822-2259.

Révolution alimentaire

La Grande Ruche informe de la tenue d'une conférence portant sur «La révolution alimentaire par le végétarisme» donnée par Danielle Gosselin, le mardi 28 janvier, à 14 h, au pavillon Canoë-Kayak de la Maison de l'eau, 755 rue Cabana, à Sherbrooke. Gratuit pour les membres; 5 \$ pour les non-membres. On réserve au 562-9973.

Fondation du musée

Le conseil d'administration du Musée international d'art naïf Yvon-M. Daigle, présidé par Paul-René Gilbert, invite les personnes intéressées à la réunion de mise sur pied de la Fondation du musée, le mardi 28 janvier, à 19 h, 69 chemin Roy (quatre fourches), Canton de Magog.

Relations avec enfant

Famille Espoir invite les parents de jeunes enfants (0-5 ans inclus) à venir assister à une série de cinq ateliers qui leur donneront l'occasion d'échanger librement avec d'autres parents. Ces ateliers offrent la possibilité de partager leur expérience de parent et de découvrir des outils pratiques pour faciliter la relation avec leur enfant. Cette série d'ateliers, présentée dans les locaux de Famille Espoir, débute le mardi 28 janvier, de 9 h à 11 h, jusqu'au mardi 25 février.

Aidants naturels

Les aidants naturels, qui vivent dans l'entourage d'une personne en perte d'autonomie à laquelle ils offrent des soins et des services pour compenser ses incapacités, sont invités à un café-rencontre, le mercredi 29 janvier, à 13 h 30, 346 de la 10e Avenue Sud, à Sherbrooke. Ils rencontreront d'autres personnes aidantes et assisteront à une conférence portant sur «La gestion du stress». Infos, 562-2494.

Contention physique et chimique

Pro-Def Estrie, organisme régional voué à la promotion et à la défense des droits en santé mentale, tiendra une rencontre d'échange sur la contention physique et chimique et l'isolement en santé mentale, le mercredi 29 janvier, de 13 h 30 à 16 h, au local de l'organisme, 33 rue Brooks, à Sherbrooke. Les gens qui ont vécu une de ces mesures ou qui ont été témoins de ces pratiques ou qui se sentent concernés par le sujet sont invités à venir partager commentaires et réflexions.

Le stress

Les conférencières Francine Béland, massothérapeute et Marie Dufour, naturopathe traitent du stress, du comment comprendre le stress, son effet sur le corps et apprendre à protéger sa santé, le mercredi 29 janvier, à 19 h 30, à la Bibliothèque Éva-Sénécal, salle 1, 420 rue Marquette, à Sherbrooke. Entrée libre. Infos, 346-9797.

Rencontrer ses élus municipaux

La Chambre de commerce de Fleurimont invite les commerçants et les citoyens de l'arrondissement à rencontrer et ainsi mieux connaître leurs dirigeants municipaux. Cela se fera sous forme de 5 à 7 échanges, le mercredi 29 janvier, dès 17 h, à la Brasserie Le Dauphin, 835 rue du Conseil, à Sherbrooke. Coût de 8 \$ pour les membres et 10 \$ pour les non-membres. Infos, 565-7991.

Transformation humaine

Vision santé idéale annonce une conférence «Transformation humaine: santé, éducation et spiritualité» par Pierre Demers, Ph.D. de l'Université de Sherbrooke, le mercredi 29 janvier, à 19 h 30, à l'Hôtelierie Jardins de Ville (ancien Motel La Réserve), salle Closerie des Lilas, 4235 rue King Ouest, à Sherbrooke. Coût de 12 \$ par personne.

Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous



SÉVIGNY
Estelle
(Bourget)

Au Centre d'accueil de Wotton, le 24 janvier 2003, est décédée madame Estelle Bourget, à l'âge de 82 ans, épouse de feu Joseph Sévigny, demeurant à Wotton. Mme Sévigny repose au:

Centre Funéraire Dupuis
550, 1re Avenue, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2424 - Téléc.: 819-879-4406
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le lundi 27 janvier 2003 à 14 h, en l'église St-Hippolyte de Wotton. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Estelle Bourget Sévigny laisse dans le deuil ses enfants: Lucille (Gilles), St-Hilaire; Carmen (Normand), St-Camille; Réjean (Danielle), Chambly; Diane (Raymond), Laval; Claudette (Daniel), Granby; Jacynthe (Jean-Guy), Asbestos; Mario (Glyse), Wotton. Elle était la mère de feu Ghyslain. Elle laisse ses 21 petits-enfants et ses 19 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Pauline (Marcel Sévigny), Oscar (Juliette), Luce Larivière, Yolande (Marcel Dubois), Marie-Paule Auger, Rita Ratté, Lucille Larivière, Léo Sévigny (Monique), Thérèse Sévigny. Elle était la soeur de feu Maurice (Jeanne d'Arc). Elle laisse ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. Merci au personnel du Centre d'accueil de Wotton, pour les bons soins prodigués à leur mère.



HOUE
Jean-Paul

À l'Institut universitaire de gériatrie, pavillon Argyll, le 24 janvier 2003, est décédé monsieur Jean-Paul Houde, à l'âge de 82 ans, époux de Lucille Duquette, demeurant à Sherbrooke. M. Houde repose à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le lundi 27 janvier 2003 à 11 h, en l'église Coeur-Immaculé de Marie. Le corps sera ensuite incinéré et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel, à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Jean-Paul Houde laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Luc (Lucie Roy), Ghislaine (Patrice Perron), Michèle (Mark Breton); ses 10 petits-enfants; ses frères et soeurs: Georges Houde (Carmen Duquette), André Houde (Estelle Auger), Jeannine Houde, Solange Houde, Bernard Houde (Monique Michaud); ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Elodien Marchand, M. Mme Gerald Blais, M. Mme Gilles Duquette, Mme Jeannine Bergeron; il laisse plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



ELEMENT
Thérèse
(Marcotte)

Au Centre hospitalier d'Asbestos, le 22 janvier 2003, est décédée madame Thérèse Marcotte Element, à l'âge de 78 ans, épouse de feu Louis Georges Element, demeurant à Asbestos. Mme Marcotte Element repose au:

Centre Funéraire Dupuis
705, rue Gervais, Wotton (Québec)
Tél.: 819-879-2424 - Téléc.: 819-879-4406
Pierre Dupuis, président
Laurent Bellerose, responsable

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le samedi 25 janvier 2003 à 14 h, en l'église St-Hippolyte de Wotton. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Thérèse Marcotte Element laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy (Lysianne Gagnon), Asbestos; Denise (Michel Leroux), Wotton; Solange (Gaëtan Bolduc), Warwick; Ginette (Marcel Robert), Asbestos; Claude (Lyne Nolet), Asbestos; Johanne (Claude Pinard), Asbestos; Sylvie (André Carignan), Asbestos; Alain (Johanne Pelletier), Kingsey Falls; Marc (Manon Raiche), Wotton; Michelle (Patrick Morin), Warwick; elle était aussi la mère de feu Gilles Element; ses 19 petits-enfants: Nancy, Julie, Lynda, Eric, Nathalie, Pascal, Yanick, Dominic, Patricia, Vincent, Jonathan, Marie-Claude, Alexandre, Sébastien, Marie-Eve, Maxim, Catherine, Bobby et Jessica; ses 4 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Edmond (Gisèle Beaumier), Danville; Joseph (Léontine), Danville; Anna (feu Rodolphe Maurice), Asbestos; elle était la soeur de feu Hector (feu Gisèle Element). Elle laisse ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Paul Element (Jeanne), Patrick Element (Gisèle), Réal Element (feu Bibiane), André Element, Jacqueline Element, Jacques Element (Marie); elle était la belle-soeur de feu Gisèle Element (feu Hector), feu Gérard Element (Jeannette). Elle laisse également dans le deuil de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre hospitalier d'Asbestos, pour les bons soins prodigués à Mme Marcotte Element. En guise de sympathie, des dons à la RECHERCHE POUR LE CANCER, seraient grandement appréciés.

LAVALLÉE
Jean

À Sherbrooke, le 23 janvier 2003, est décédé monsieur Jean Lavalée, à l'âge de 94 ans, époux de feu Yvonne Robert, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Lavalée, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cte@abacom.com

Les funérailles auront lieu à une date ultérieure. Les cendres seront déposées au cimetière des Jardins du Souvenir de l'Estrie. Monsieur Jean Lavalée laisse dans le deuil ses enfants: Paul (Colette), Pierre, André (Linda), Monique et Louise; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Émile (Marie), Madeleine, Lucie, Germain et Marthe; ses belles-soeurs: Émilie Robert et Lucille Lavalée; il laisse également dans le deuil de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 3e étage du Foyer St-Joseph, pour les bons soins prodigués à monsieur Lavalée.

BERNIER
Marie-Louise
1953-2003

Au Centre de santé Memphrémagog, le 18 janvier 2003, est décédée mademoiselle Marie-Louise Bernier, à l'âge de 50 ans, fille de Patricia Witherow et de feu Jean-Paul Bernier, demeurant à Magog. Mlle Bernier repose à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, lundi de 13 h 30 à 14 h. Le service religieux sera célébré, le lundi 27 janvier 2003 à 14 h, à la RÉSIDENCE FUNÉRAIRE. Inhumation au cimetière d'Austin, à une date ultérieure. Outre sa mère, mademoiselle Marie-Louise Bernier laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Peter, David, Thomas, Lyse et Suzanne; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du 2e étage du Centre d'hébergement Memphrémagog, pour les bons soins prodigués à Mlle Bernier.

In mémoriam

BEAUDRY (M. Raymond)
82 ans, Sherbrooke
BERNIER (M. Émilien)
80 ans, Ascot Corner
BERNIER (Mme Marie-Louise)
50 ans, Magog
BLAIS (Mme Germaine)
90 ans, Sherbrooke
BOLDUC (Mme Diana)
90 ans, Sherbrooke
BOMBARDIER (M. Rolland)
84 ans, Granby
CHAINÉ (Mme Almea)
96 ans, Asbestos
DESCORMIERS (M. Paul-Émile)
85 ans, St-Rémi de Tingwick
DORAI (M. Eugène)
67 ans, Lawrenceville
ELEMENT (Mme Thérèse)
78 ans, Asbestos
FORTIN (M. Léofred)
93 ans, Coaticook
FRECHETTE (M. Gérard)
82 ans, Asbestos
FRENETTE (Mme Anne-Alice)
82 ans, Montréal
GAGNON (M. Marc)
61 ans, Ascot
HOUE (M. Jean-Paul)
82 ans, Sherbrooke
HOUE (Mme Amanda)
Sherbrooke
LAVALLÉE (M. Jean)
94 ans, Sherbrooke
LEVESQUE (M. Gaston)
58 ans, Sherbrooke
PELLETIER (Mme Alice)
84 ans, Sherbrooke
ROY (M. Victor)
77 ans, Sherbrooke
SÉVIGNY (Mme Estelle)
82 ans, Wotton
SÉVIGNY (M. Léandre)
85 ans, Sherbrooke
VALLÉE (M. Gaston)
91 ans, Sherbrooke

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COUR DU QUÉBEC
DISTRICT DE ST-FRANÇOIS
NO : 450-61-022264-021
LE PERCEPTEUR DES AMENDES

Partie demanderesse C.

SERGE COUTURE

Partie défenderesse

Le 6e jour de février 2003, à 14 h 00, au 114, Route 108, Canton d'Eaton, Québec, district de St-François, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de Serge Couture, saisis en cette cause consistant en un véhicule automobile de marque Toyota modèle Tacoma 1996 et accessoires, une remorque à deux essieux de couleur rouge et accessoires, 2 tracteurs de ferme avec équipement et accessoires.

CONDITIONS : ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE.

POUR INFORMATION :

André Carbonneau, huissier

Étude Carbonneau, Morin S.E.N.C.

HUSSIERS DE JUSTICE

95, rue Camirand, suite 250

Sherbrooke (Québec) J1H 4J6

Tél. : (819) 822-2174

Téléc. : (819) 822-2076

089662

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COUR DU QUÉBEC
DISTRICT DE LONGUEUIL
NO : 505-02-001372-931
UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES

Partie demanderesse C.

SERGE COUTURE

Partie défenderesse

Le 6e jour de février 2003, à 14 h 00, au 114, Route 108, Canton d'Eaton, Québec, district de St-François, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de Serge Couture, saisis en cette cause consistant en un véhicule automobile de marque Toyota modèle Tacoma 1996 et accessoires, une remorque à deux essieux de couleur rouge et accessoires.

CONDITIONS : ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE.

POUR INFORMATION :

André Carbonneau, huissier

Étude Carbonneau, Morin S.E.N.C.

HUSSIERS DE JUSTICE

95, rue Camirand, suite 250

Sherbrooke (Québec) J1H 4J6

Tél. : (819) 822-2174

Téléc. : (819) 822-2076

089663

1^{er} anniversaire



à la douce
mémoire de
RÉGINALD
AUDET
décédé le
24 janvier
2002

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourras s'enfuir, mais il n'effacera de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres. Son épouse Jacqueline, ses enfants Normand, Michel, Denis, Suzanne, Robert, Nicole et Manon, conjoints et conjointes.

REMERCIEMENTS

Nous désirons remercier bien sincèrement tous ceux et celles qui nous ont témoigné de la sympathie, de quelque manière que ce soit, lors du décès de notre mère

Yvonne Proulx Labonté
survenu le 29 décembre 2002



Ses enfants :

Lise et Gilles, ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.



1^{er} ANNIVERSAIRE



à la douce
mémoire de
M. JOSEPH-ONÉSIME TREMBLAY

6 octobre 1915 - 28 janvier 2002

Cher époux, cher père. Un an déjà, depuis que tu es parti pour un monde meilleur. C'est réconfortant de savoir que tu ne souffres plus. Tu as été un époux et un père tellement exceptionnel qu'il est encore très difficile de vivre sans un être cher tel que toi. Là-haut auprès de Dieu, sois heureux et veille sur ta famille. Ton épouse Pauline, tes fils Louis et Daniel.



Messe 1^{er} anniversaire

L'amour d'une mère vit à jamais dans notre cœur. De son vivant, notre mère laboura, à même notre cœur un grand jardin d'amour. Elle y sème des petites joies et des doux bonheurs, elle l'arrose de tendresse, de bonté et de gestes attentionnés... Puis, lorsque tout doucement, elle se laisse emporter par les ailes du temps, elle retourne au jardin de notre cœur pour y devenir la plus belle des roses.

Pour le décès de

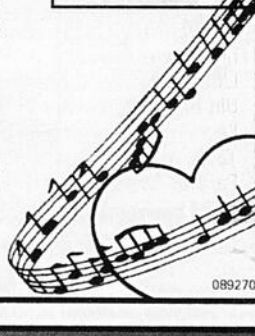
Marie-Anna Poulin Tardif

décédée le 29 janvier 2002

Une messe sera célébrée, le samedi 25 janvier 2003, à 16 h 00, en l'église Ste-Famille.

La famille Tardif

Parents et amis sont invités à y assister



Remerciements



"Regardez la vie que je commence et non celle que je finis."

Vous êtes venus nombreux pour témoigner votre sympathie et nous avons été très sensibles à votre soutien lors du décès de

Rolande (Beaudin) Beaulieu

survenu le 18 novembre 2002

Son époux Gabriel, ses enfants, Louise, Richard, Donald (sa conjointe Martha) et Johanne, ses petits-enfants, Philippe, Nadine et Robert.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



à la douce mémoire de

DIANE DELAFONTAINE AUDET

décédée le 27 janvier 2002

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous. Une messe sera célébrée, le samedi 1er février 2003, à 16 h 00, en l'église Ste-Praxède de Bromptonville.

Son conjoint Maurice et son fils Christian (Chantal). Parents et amis sont invités à y assister.

Appel d'offres

APPEL D'OFFRES 2003-001

La Ville de Sherbrooke demande des soumissions pour le remplacement d'ozoneurs à l'usine de traitement d'eau potable J.-M.-Jeanson, phase 1. Les documents de soumissions sont disponibles au bureau du greffier au 191, rue du Palais à Sherbrooke, de 8 h 30 à 16 h 30, au prix de 50 \$. Les soumissions scellées et marquées "APPEL D'OFFRES 2003-001 - OZONEURS USINE J.-M.-JEANSON", devront parvenir au bureau du greffier, au 191, rue du Palais à Sherbrooke (Québec) J1H 4R1, le ou avant le 21 février 2003 à 10 h. Les soumissions par télécopieur ne seront pas acceptées.

La Ville de Sherbrooke ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Me Pierre Huard, greffier

089621

Appel d'offre

La Ville de Sherbrooke recevra de soumissions pour :
QUINCAILLERIE DE LIGNE DE DISTRIBUTION - APPEL D'OFFRES N° 4863

Les documents de soumission sont disponibles au bureau du Service des finances et de la trésorerie. Division approvisionnement, 55, rue des Grandes-Fourches sud, bloc "A", Sherbrooke (Québec) J1H 5G7. Les soumissions seront reçues à la Division approvisionnement, 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc "A", Sherbrooke, jusqu'à 14 h 00 (heure locale), le 18 février 2003, date et heure de l'ouverture publique des soumissions. Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, sa soumission doit, pour être valablement reçue, se trouver physiquement à la Division approvisionnement avant le délai mentionné ci-haut.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Michel Fontaine
Chef de division
Approvisionnement

089637

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS

Le dimanche 2 février 2003 à 11 h, à la Grande grange bleue du 380, rue Principale à Saint-Thomas d'Aquin (sortie 130 N., aut. 20).
SERONT VENDUS :
superbes mobiliers de tous styles, marbre, bronze, porcelaine, sterling, tableaux, etc.
Frais d'encan de 5 %.
Visite : le samedi de 12 h à 17 h.
Encans Gagné et fils inc. (450) 798-2986
www.encangagne.com
N.B. Encan d'antiquités tous les mercredis à 15 h. 089613

Coopérative funéraire DE L'ESTRIE

vous accueille
le **dimanche**
à **9 h**

CHLT 630
RADIO MÉDIA

Près de vous
comme **personne**

Cette semaine

La préparation de funérailles et les services d'assistance au deuil avec Françoise Bergeron et Louise Bonin de la Coopérative.

L'accompagnement des mourants avec Marie-Paule Kirouac de la Maison Aube-Lumière.

Votre animateur
Jean-Pierre Quirion

087908

Messe 5^e anniversaire



Il a rejoint le ciel,
Il est l'Étoile qui luit...

À la douce mémoire de

PIERRE BOUCHARD

décédé le 28 janvier 1998
à l'âge de 19 ans

Cinq ans déjà que tu es parti. Nos cœurs blessés ne sont pas cicatrisés mais nous t'aimons toujours. Tous les jours nous pensons à toi, ton sourire, tes yeux louches, les merveilleux moments passés ensemble. Tu nous manques. Continue de veiller sur nous et aide-nous dans les moments difficiles.

Tes parents : Line et Christian,
ton frère Martin (Karine).

Une messe sera célébrée le samedi 25 janvier 2003 à 16 h, à l'église Sainte-Jeanne-d'Arc. Parents et amis sont invités à y assister.



Gros bizous
xxx

030000

Nécrologie



BLAIS
Germaine
(Bégin)

À Sherbrooke, le 21 janvier 2003, est décédée madame Germaine Bégin, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Émile Blais, demeurant à Sherbrooke et autrefois d'East Angus. Mme Blais repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison Brien & Monfette
56, rue Laurier, East Angus (Québec)
Tél.: 819-565-9393 - Téléc.: 819-564-7346
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le samedi 25 janvier 2003 à 11 h, en l'église St-Louis de France d'East Angus. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Germaine Bégin Blais laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Gilberte Poulin), Maine; Yvon (Carmen Binette), Autreuil; André (Jeannine Laroche), Montréal; Huguette (Germain Dion), Johnville; Solange (Paul Thompson), Connecticut; Paul (Anita Aubin), East Angus; Clément (Ginette Gibeau), East Angus; Gilles (Carole Olivier), East Angus; Bruno (Renée Charbonneau), Connecticut; Serge (Kina Lambert), Bromptonville; Nicole (Tom Busset), Connecticut; Jacques (Katty Polett), Connecticut. Elle était la mère de feu Jocelyn (Lucie Lacourse), Sherbrooke. Elle laisse ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Gérard (Hélène), Connecticut; Bernadette (Jean-Baptiste Boulanger), St-Ludger; Bernadin (Germaine), St-Ludger. Elle était la sœur de feu Roland (Rachel), Connecticut. Elle laisse la famille Antonio, Émile, Arthur, Hélène et Jean-Baptiste; ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvonne (feu Roméo Vezeau), Montréal; Rita (feu Bertrand), Granby; Simone (feu Léonce), Lambton; Gabrielle (feu Henri-Louis Baillargeon), Sherbrooke; Simone (feu Jean-Marie Proteau), Sherbrooke; Fernande (feu Marcel Gamache), Fernand (Alice), St-Ludger; ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



SÉVIGNY
Léandre

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 23 janvier 2003, est décédé monsieur Léandre Sévigny, à l'âge de 85 ans, époux de feu Annette Boucher, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Sévigny repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Theroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite, le jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le lundi 27 janvier 2003 à 11 h, en l'église St-Jean-Baptiste. Inhumation au cimetière St-Michel, à une date ultérieure. Monsieur Léandre Sévigny laisse dans le deuil sa conjointe: Mme Gabrielle Brisebois Dupré; son fils: Marc (Marie-André Prénoveau); son frère et sa sœur: Paul-Émile (Rose Cusseau), Cécile (Jean-Paul Côté). Il était également le frère de feu Roland (Carmen Carignan), feu Gustave (Yolande Morel). Il laisse son beau-frère: Yvan Boucher (Suzelle); ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 3001, 12e Avenue nord, Fleurimont (Québec) J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.



DESCORMIERS
Paul-Émile

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 22 janvier 2003, est décédé monsieur Paul-Émile Descormiers, à l'âge de 85 ans, époux de Madeleine Blanchet, demeurant à St-Rémi de Tingwick. M. Descormiers repose au:

Salon funéraire Louis Bergeron inc.
620, boul. Bois-Francis sud
Victoriaville (Québec)
Tél.: 819-357-2621 - Téléc.: 819-357-4745

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de midi. Funérailles, le lundi 27 janvier 2003 à 14 h, en l'église St-Rémi de Tingwick. Outre son épouse, monsieur Paul-Émile Descormiers laisse dans le deuil sa fille: Pauline Descormiers (André Luneau), St-Rémi de Tingwick; ses petits-enfants: Patrick Luneau (Patricia Côté), Ste-Foy; Daniel Luneau (Marie-Josée Tardif), Fleurimont; Mance Luneau (Claude Gaumont), Mirabel; Marie-Pier Luneau (Martin Lambert), Kingsey Falls; ses arrière-petits-enfants: Philippe, Alexandra, Thierry et Elizabeth; ses frères et sœurs: sœur Marguerite Descormiers, Notre-Dame de Lennoxville; Gérard Descormiers (Monique Morin), Notre-Dame de Ham; Rémi Descormiers (Madeleine Roy), St-Paul de Chester; Laurent Descormiers, St-Rémi de Tingwick; Blanche-Hélène Descormiers, Ste-Dorothée; Marie-Berthe Descormiers (Émilien Gendron), St-Marcel; Marie-Paul Descormiers (Claude Richard), Drummondville; ses beaux-frères et belles-sœurs: Denise Blanchette (Oscar Fradette), Asbestos; Omer Blanchet (Thérèse Carignan), Asbestos; Paul-Eugène Blanchette (Hélène Labonté), Asbestos; Hélène Blanchet (Lucien Labonté), Wotton; Lucien Blanchet (Annette Bibeau), Asbestos; Germaine Pellerin (feu Aurélien Blanchet), Asbestos; Réjeanne Blanchet (feu Roger Carignan), Disraeli; Jean-Marc Blanchet (Pierrette Poirier), Wotton; il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



BEAUDRY
Raymond

Au Foyer St-Joseph, le 24 janvier 2003, est décédé monsieur Raymond Beaudry, à l'âge de 82 ans, époux de Marcelle Verville, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Beaudry, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

La crémation a été confiée au Crématorium Steve L. Elkas inc., 445, 24 Juin, Sherbrooke. Outre son épouse, monsieur Raymond Beaudry laisse dans le deuil son beau-fils: André Renart (Marie-Christine O'Gallagher); ses petits-enfants: Geneviève et Vincent; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



LEVESQUE
Gaston

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 18 janvier 2003, est décédé monsieur Gaston Levesque, à l'âge de 58 ans, fils de feu Léonard Levesque et de feu Irène Laroche, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Levesque, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boissvert
64, 3e Avenue, Windsor (Québec)
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 845-5287
Courriel: cfe@abacom.com
Claude Roy, dir. général
Lionel Turgeon, directeur

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, en présence des cendres, à partir de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 25 janvier 2003 à 11 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit. Monsieur Gaston Levesque laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Monette (Normand Langlois), Greenlay; Denis (Pauline Normand), Windsor; Suzanne (Gilles Perreault), Bromptonville; Carmen (Jules Lehoux), Coaticook; Jean-Louis (Murielle Raymond), Sherbrooke; Jean-Yves (Sonia Bégin), Fermont; France (Robert Boucher), Chambly; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier madame Nicole Dubuc Bergeron ainsi que tout le personnel de la Maison d'Hébergement où résidait Gaston, ainsi que tout le personnel et les médecins des soins palliatifs du CHUS, Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e Avenue nord, Fleurimont (Québec) J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.

REMERCIEMENTS

« Mourir est bien peu de choses quand on continue à vivre dans le cœur des autres. »

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Yvonne Bissonnette Durand
survenu le 21 décembre 2002

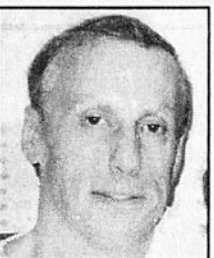
Ses enfants : Émilienne, Thérèse, Paul-Émile, Roméo, leur conjoint et conjointe, ainsi que ses petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



088373

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



À la douce mémoire de
M. MARIO SOUCY
décédé le
23 janvier
2002

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous.

Nous pensons à toi tous les jours et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée le dimanche 26 janvier 2003, à 10 h, en l'église Sainte-Marguerite-Marie.

Ta conjointe Céline Laporte et ton père M. Rosaire Soucy. Parents et amis sont invités à y assister.



087585

Remerciements



« Regardez la vie que je commence et non celle que je finis. »

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre

soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de

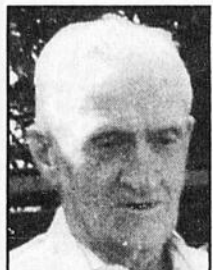
Mme Simone Fluet Drouin
survenu le 31 décembre 2002

Ses enfants, leur conjoint et conjointe, ainsi que ses petits-enfants.

Nous voulons exprimer toute notre gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

« Regardez la vie que je commence et non celle que je finis. »
Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de



M. Émile Béliveau
survenu le 20 septembre 2002

Ses enfants : Pauline, Aline, Donald, Micheline, Marina, Colette, Jean-Guy, leur conjoint, conjointe, ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Nous voulons exprimer toute notre gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

088374

1^{er} ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de
Mme Yvonne Royer Bédard
décédée le 26 janvier 2002

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs.



Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi. Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Ses enfants : Jeannine (Julien), Yvon (Pierrette), Jacques (Marguerite), Donald (Gisèle), Pierre (Francine), ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.



088381

Remerciements



« Regardez la vie que je commence et non celle que je finis. »

Un merci sincère à tous les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

RÉJEAN BERGERON

survenu le 22 novembre 2002

Son épouse **Marlène**,
ses enfants, **Richard (Caroline)**,
Réal, Catherine (Steeve),
sa mère **Réjeanne**,
ses sœurs, **Pierrette (Marcel)**, **Micheline (Michel)**,
et son frère **Michel (Christine)**.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

087044

Messe 1^{er} Anniversaire



à la douce mémoire de

ANITA PEPIN POULIOT
décédée le 24 janvier 2002

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée le dimanche 26 janvier 2003, à 10 h 00, en l'église St-François-Xavier-de-Brompton. Son époux Marcel, ses fils Pierre et Louis ainsi que ses petits-enfants. Parents et amis sont invités à y assister.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de
Pierre Pinard
décédé le
29 janvier 2002

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée le samedi 1er février 2003 à 16 h 15, en l'église Saint-Isaac-Joques d'Asbestos.

Son épouse Margot, sa fille Danielle, ses petits-enfants, Samuel et Émilie, sa mère Marie-Berthe. Parents et amis sont invités à y assister.



087044

Remerciements



Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

MME MARIE ANNE (POULIN) PROVENÇAL
survenu le 6 janvier 2003

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans le deuil.

Ses enfants **Paulette, Claude, Lise (Luc), Guy, Gaétan (Denise)**, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

088372

REMERCIEMENTS

« Mourir est bien peu de choses quand on continue à vivre dans le cœur des autres. »
Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Bernadette Cyr Dallaire
survenu le 13 janvier 2003
à l'âge de 84 ans



Ses enfants : Suzanne, Jacqueline, Jean-Claude, Marcel, Jean-Guy, Lise, Jean-Paul, Alain, Sylvain, leur conjoint et conjointe, ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



088371

3e ANNIVERSAIRE



HOMMAGE À
LUCILLE (MORNEAU)
ST-CYR

décédée le 25 janvier
2000

Ta famille
1930 - 2000

Remerciements



Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Maurice Lassonde
survenu le 10 décembre 2002

Son épouse, ses enfants et petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

088375

Nécrologie



GAGNON
Marc

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le 22 janvier 2003, est décédé monsieur Marc Gagnon, à l'âge de 61 ans, époux de Marcelle Roy, demeurant à Ascot. M. Gagnon repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, le samedi 25 janvier 2003 à 10 h 30, en l'église Précieux-Sang. Inhumation au cimetière St-Michel, à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Marc Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Nathalie Blais), Josée; ses petits-fils: Anthony et Olivier; ses frères et sœurs: Murielle (feu Jean-Paul Rompré), Jean-Guy (Ruth Bruneau), Lise (Lionel Lamontagne), Paul (Florence Lépine), Jacques (Georgiana Poulin), Gilles, Claude (Benjamin Chapdelaine), Richard, Pierre (Gwen Mikowski), Micheline (Fernand Jubinville), Charles. Il était également le frère de feu Jeanne (Lionel Bilodeau), de feu Denis (Lucie Choquette) et de feu Michel. Il laisse ses beaux-frères et belles-sœurs: Marthe (Denis Beaudin), Nicole (Yvan Nadeau), Pierre-Jacques (Jacqueline Prevost), Pierrette-Hélène (Jacques Lemoine), Françoise (Alain Girard), Marilaine (Marcel Benoit); il était le beau-frère de feu Lise et de feu Michel (Suzanne Desautels). Il laisse ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille remercie de tout cœur tout le personnel du 4e B, hôpital Fleurimont; dont Mme Line Gagnon ainsi que le Dr Jean-Pierre Bernier et tout particulièrement le Dr Pierre Larivée, pour leurs soins et attentions exceptionnels. Elle vous garde tous dans leur cœur. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ PULMONAIRE DU QUÉBEC ou à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR, seraient grandement appréciés de la famille.



HOULE
Amanda
(Pellerin)

Madame Amanda Houle (Pellerin), épouse de feu Armand Houle, contracteur électricien, autrefois de Cowansville, est décédée, à l'âge de 86 ans. La famille recevra les parents et amis, le samedi 22 février 2003 à 13 h 30, en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, 905, rue Ontario, au coin de la rue Desgagné à Sherbrooke. La messe funéraire débutera à 14 h. Madame Amanda Pellerin Houle laisse dans le deuil ses enfants: Marguerite, Lise (Gilbert Du Bois); ses petits-enfants: Dominique Bourque et Pierre Bourque (Fabienne Drouin), Patrick Du Bois (Marie-Hélène Petit-Clerc), Jean-Charles Du Bois (Angella Leroux); ses arrière-petits-enfants: Ariel Drouin Bourque et Louis-Philippe Du Bois; sa sœur: Aurèle Pellerin (feu Arnold Deacon). Elle était également la sœur de feu Maurice Pellerin (Yvette Bergeron), feu Henri Pellerin (Fernande Creteau), feu Odina Pellerin (Gérard Fortier), feu Émilien Pellerin (feu Gisele Gervais) feu Louis Pellerin (feu Annette Gosselin). Elle laisse ses belles-sœurs et beaux-frères: Maurice Houle (Juliette Richard), Jeanne d'Arc Houle (feu Charles L. Guertin), Paul Houle (feu Yvette Chenette). Elle était également la belle-sœur de feu Annette Houle (Charles Emmerson). Elle laisse ses cousins, cousines de St-Damase, comté de l'Islet: Rosario Pelletier, Plessisville et ses enfants; ainsi que plusieurs neveux et nièces des familles Pellerin, Castonguay, Desrochers, Houle, Emmerson, Deacon, Fortier, Létourneau, Pelletier et Lord; ses compagnes et compagnons de bridge des Résidences Le Monastère et les personnes de son voisinage, rue Gariepy à Sherbrooke. Nos remerciements au personnel de la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Courriel: cfe@abacom.com

En guise de sympathie, des dons à la PAROISSE NOTRE-DAME-DU-PERPÉTUEL-SECOURS, seraient grandement appréciés.



FORTIN
Léofred

Au C.S.S.S.C., le 23 janvier 2003, est décédé monsieur Léofred Fortin, à l'âge de 93 ans, époux de Jeannette Dubé, demeurant à Coaticook. M. Fortin repose à la:

Résidence funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
www.charronfils@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le lundi 27 janvier 2003 à 11 h, en l'église St-Jean. Inhumation au cimetière St-Edmond. Outre son épouse, monsieur Léofred Fortin laisse dans le deuil ses filles: Marielle (Alexandre Caron), Ginette (Jean-Claude Ernst), Eliette (Jean-Louis Fiset); ses petits-enfants: Christian, Daniel (Lucie), Mario (Catherine), Judith, Renée (Maxime); ses arrière-petits-enfants: Samuel et Simon; ses frères et belles-sœurs: Cyrille Fortin, Georges Fortin (Louisa), Gertrude Fortin, Eva Dubé; il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



FRÉCHETTE
Gérard

Au Centre hospitalier d'Asbestos, le 21 janvier 2003, est décédé monsieur Gérard Fréchette, à l'âge de 82 ans et 6 mois, époux de Laurette Camiré, demeurant à Asbestos. La direction des funérailles a été confiée au:

Centre Funéraire Dupuis
550, 1re Avenue, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2424 - Téléc.: 819-879-4406
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur

Heures de visite: le jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 11 h 15. Funérailles en présence des cendres, le samedi 25 janvier 2003 à 11 h 30 en l'église St-Isaac-Jogues. Outre son épouse, M. Fréchette laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Clément Bourque), Asbestos; Serge (Suzanne Germain), Drummondville; Jacques (Ginette St-Louis), Drummondville; Jean (Francine Allison), Drummondville; ses petits-enfants: Chantale Bourque (Daniel Charland); Pascal Bourque (Sylvie Bahl); Richard, Daniel et Philippe Fréchette; Mathieu et Caroline Fréchette; Michaël et Annie Fréchette; ses arrière-petits-enfants: Élodie et Olivier Charland et Vincent Bourque; ses frères et sœurs: Béatrice Fréchette (feu Ubald St-Cyr), Montréal; André Fréchette (Liliane Laroche), Irberville; il était aussi le frère de feu Yvette Fréchette (feu Maurice Mercier), feu Simone Fréchette (feu Rosario Fortier) et feu Lauréanne Fréchette (feu Raymond Beaulieu); il laisse ses beaux-frères et belles-sœurs: Maria Camiré (feu Aldéric Nadeau, feu Yves Alain, feu Roméo Denoncourt); Rose Camiré (feu Jean-Paul Rousseau); Jeanne Camiré (feu Omer Lefebvre); Gérard Camiré (Bibiane McCarty); Henri Camiré (Rachel Beauchesne); André Camiré; Raymond Camiré (Raymonde Pouliot); il était aussi le beau-frère de feu Armand Camiré; il laisse de nombreux oncles, tantes, neveux, nièces, autres parents et amis.

DORAIS
Eugène
(1935-2003)

Au CSSS du Val St-François, pavillon Valcourt, le 24 janvier 2003, est décédé monsieur Eugène Dorais, à l'âge de 67 ans, époux de Gloriane Blanchard, demeurant à Lawrenceville. Selon les volontés de M. Dorais, la crémation a eu lieu à Granby au Crématorium Les Jardins funéraires Bessette. Sous la direction de la:

Résidence Funéraire Bessette
5034, rue Foster, Waterloo (Québec)
Tél.: 450-539-1606 ou 1-888-730-6666
Télécopieur: 450-539-3035
www.famillebessette.com
Membre de la C.T.Q.

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 13 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 1er février 2003 à 14 h, en l'église de Lawrenceville. Les cendres seront déposées au cimetière St-Anne-de-la-Rochelle, à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Eugène Dorais laisse dans le deuil son fils: Martin Dorais; sa sœur: Lucille Bourassa (feu Albert); son frère: Pierre Dorais (Christiane); ses beaux-frères et belles-sœurs: Fernande Blanchard, Fleur-Ange Blanchard (feu Laurent Dorais), Blanche-Yvonne Blanchard Tessier (feu Doris Blanchard), Simone Tessier (feu Jean Blanchard), Antoinette Bachand (feu Yvon Dorais), Jeannette Boissé (feu Louis Dorais). Il était également le beau-frère de feu Noëlla Blanchard (feu Lionel Plante), feu Marie-Ange Blanchard (feu Ernest Laplante), feu Edwidge Blanchard (feu Conrad Bombardier), feu Madeleine Blanchard (feu Yvon Lusier). Il laisse Robert et Louise Michaud; ses cousins, cousines, neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de l'équipe des Soins palliatifs du CSSS Val St-François, pavillon Valcourt, ainsi que les médecins, infirmiers et infirmières du CHUS, hôpital Fleurimont, pour les bons soins prodigués à M. Dorais et pour le support à la famille. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER ou à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, seraient grandement appréciés. Formulaire disponibles à l'église.



BOMBARDIER
Rolland
1918-2003

Au Centre Hospitalier Granby, le 16 janvier 2003, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Rolland Bombardier, époux de Madeleine Bélanger, demeurant à Granby. Afin de respecter ses volontés, la crémation a eu lieu à Granby au Crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. Sous la direction de:

Les Jardins Funéraires Bessette
997, rue des Colombes, Granby (Québec)
Tél.: 450-777-1171 ou 1-888-730-6666
Téléc.: 450-539-3035
www.famillebessette.com
Membre de la C.T.Q.

La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour des funérailles, directement à l'église, à compter de 10 h. Funérailles le samedi 25 janvier 2003 à 11 h, en l'église de Racine, suivies de l'inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son épouse, M. Bombardier laisse dans le deuil sa sœur: Jeannette (feu Claude Fontaine); ses beaux-frères: Léo (feu Laurette Morin); Marcel (Suzanne Lapré); ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel du Centre Hospitalier Granby pour les bons soins prodigués à M. Bombardier. En guise de sympathie, des dons à l'ENTRAIDE CANCER DE GRANBY seraient appréciés. Les formulaires seront disponibles à l'église.



BOLDUC
Diana
(Corriveau)

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 23 janvier 2003, est décédée madame Diana Corriveau, à l'âge de 90 ans, épouse en premières noces de feu Roland Dupuis et en secondes noces de feu Rosario Bolduc, demeurant à Sherbrooke et autrefois de St-Élie d'Orford. Mme Bolduc repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le lundi 27 janvier 2003 à 11 h, en l'église St-Élie d'Orford. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Diana Corriveau Bolduc laisse dans le deuil ses enfants: Roland Dupuis (Denise Perreault), Madeleine Bolduc (André Lemieux), Yolande Bolduc (Yvon Roy), Thérèse Bolduc, Marie-Paule Bolduc (Raymond Laventure), Monique B. Lamoureux (Pierre Couture); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères: Aimé et Gérard Corriveau; ses belles-sœurs et beaux-frères: Clémence Dumas (feu Léo-Paul Corriveau), Jean-Paul Bolduc (Jeannine), Marie-Jeanne Bolduc (Clément Caron); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille de feu M. Roland Dupuis; elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de la Résidence Brooks, pour toutes les attentions prodiguées à Mme Corriveau Bolduc.



BERNIER
Émilien
(1922-2003)

À l'Institut universitaire de gériatrie, pavillon Youville, le 21 janvier 2003, est décédé monsieur Émilien Bernier, à l'âge de 80 ans, époux de Paquerette Pelletier, demeurant à Ascot Corner. M. Bernier repose à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le samedi 25 janvier 2003 à 14 h, en l'église St-Stanislas et de là au St-Stanislas-Kostka. Outre son épouse, monsieur Émilien Bernier laisse dans le deuil son fils: Jacques (Anne-Josée Beaudoin); ses petits-enfants: Alexandra, Anne-Frédérique, Guillaume-Olivier; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Lizzie Collins (feu Adrien Bernier), Adrienne Bernier (feu Lucien Létourneau), Georgette Forand (feu Émile Bernier), Alice Bernier (Gérard Pelletier), Diane Bernier (Alphonse Lefebvre), Gaétane Beaugard (feu Elzéar Bernier), Anna Bernier (feu André Lavallée), Monique Pelletier (Fernand Dubé), Ida Leblond (feu Romain Pelletier), Madeleine Pelletier (Jean-Noël Ouellette), Graziella Pelletier (feu Lionel Lagacé), Mercier Pelletier (Sherley Roadnight), Jeannette Pelletier (Benoît Veilleux), Aline Pelletier (Richard Veilleux), Georgette Pelletier (Germain Charron), France Pelletier (Jean-Pierre Bélanger), Léonne Pelletier. Il était aussi le beau-frère de feu Viator Pelletier. Il laisse ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



ROY
Victor

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 17 janvier 2003, est décédé monsieur Victor Roy, à l'âge de 77 ans, époux de Germaine Lemieux, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Roy repose à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le samedi 25 janvier 2003 à 10 h 30, en l'église Coeur-Immaculé-de-Marie. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Victor Roy laisse dans le deuil ses enfants: Ghislaine (Michel Lamarre), Jean-Pierre (Louise Robert), Lucie (Allan Abdalla); ses petites-filles: Martine, Julie, Sophie, Florence, Sara et Marie; ses sœurs: Solange (Roger Désilets), Sherbrooke; Claire (Pierre Desrosiers), Sherbrooke; ses belles-sœurs: Rita Lemieux (Léo Lacourse), Rhode Island, États-Unis; Simone Lemieux (Julien Lisée), Weedon; ses beaux-frères: Roland Lemieux (Jacqueline Lisée), Weedon; Paul Fiset (feu Yvette Lemieux), Sherbrooke; il laisse plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel des Soins intensifs et du 5a du CHUS, Hôtel-Dieu, ainsi que les Dr Robb et Dr Daigle, pour les bons soins prodigués à M. Roy.

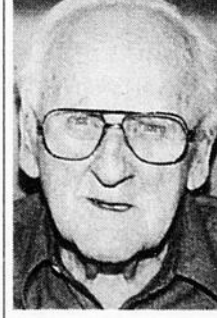


FRENETTE
Anne-Alice
(Dion)

Au CHUM, hôpital Notre-Dame, le 21 janvier 2003, est décédée madame Anne-Alice Dion, à l'âge de 82 ans, épouse de feu M. Henri Frenette, demeurant à Montréal et autrefois de Danville. Mme Frenette repose à la:

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers
31, rue du Collège, Danville (Québec)
Tél.: 819-839-2975 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, thanatopraticienne

Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 25 janvier 2003 à 11 h, en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Anne-Alice Dion Frenette laisse dans le deuil ses enfants: Yvan, Victoriaville; Jocelyn (Francine Brien), Québec; Raymond (Michelle Fréchette), Danville; Marielle, Joliette; René (Lise Lavoie), Montréal; Line (Jean Clavet), Québec. Elle était la mère de feu Alain. Elle laisse ses petits-enfants: Julie, Charles, Eric, Catherine, Caroline, Patrick et Sophie; ses arrière-petits-enfants: Anthony et Arielle; sa sœur: Mme Madeleine Dion (feu Arthur Dion), Montréal; son beau-frère et ses belles-sœurs: Mme Juliette Frenette, Québec; Mme Fernande Frenette (Roland Roy), Québec; Mme Laurette Vigneux (feu Germain Dion), Wotton; Mme Monique (feu Eugène Frenette), Québec; elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



VALLÉE
Gaston

À l'Institut universitaire de gériatrie, pavillon Youville, le 24 janvier 2003, est décédé monsieur Gaston Vallée, à l'âge de 91 ans, époux de feu Eva Grailion, demeurant à Sherbrooke. Les funérailles de M. Vallée ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Thérout, président
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le lundi 27 janvier 2003 à 11 h, en l'église Marie-Médiatrice. Inhumation au cimetière St-Michel. Monsieur Gaston Vallée laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Elyse Masson), Gilles (Madeleine Garand), Jacques (Johanne Goulet), Robert (Hélène Cadoret); ses petits-enfants: Danielle (Yves), Sylvie (Jocelyn), Catherine (Luc), Karyne (Charles-Antoine), Ian, Édouard, Alexis et ses 6 arrière-petits-enfants; ses beaux-frères et belles-sœurs: Priscilla McCrea (feu Paul Vallée), Alice Grailion (feu C. Carrigan), Réjeanne Fiset (feu Lucien Grailion), Yvonne Frappier (feu Félix Grailion); il laisse également dans le deuil de nombreux autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHUS, hôpital Fleurimont, de l'Institut universitaire de gériatrie, pavillon Youville et celui du Foyer St-Joseph, pour les bons soins prodigués à M. Vallée. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION CANADIENNE DES MALADIES DU REIN, C.P. 22011, succursale Quatre-Saisons, Sherbrooke (Québec) J1B 4B4, seraient grandement appréciés.

REMERCIEMENTS

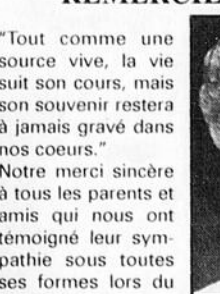


"Mourir est bien
peu de choses
quand on
continue à vivre
dans le cœur
des autres."

Anna Poulin Petit
survenu le 8 janvier 2003
Ses enfants, leur conjoint et ses
petits-enfants.

Veuillez considérer ces
remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



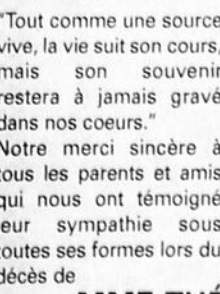
"Tout comme une source
vive, la vie suit son cours,
mais son souvenir
restera à jamais gravé
dans nos cœurs."

JEANNETTE RUEL NADEAU
survenu le 4 novembre 2002

Son époux André,
ses frères et sœur
Emile, Carmen,
Marcel et leur
conjoint,
conjointe.
Veuillez
considérer ces
remerciements
comme personnels.

089278

Remerciements



"Tout comme une source
vive, la vie suit son cours,
mais son souvenir
restera à jamais gravé
dans nos cœurs."

**MME THÉRÈSE
CHAMPIGNY MARQUIS**
survenu le 12 décembre 2002
Ses enfants Monique, Marielle, Muquette,
Marjolaine, ainsi que leur conjoint, ses
petits-enfants et arrière-petits-enfants.
Veuillez considérer ces remerciements
comme personnels.

089382

Remerciements



"Je ne vous
quitte pas,
je veille
sur vous.
Ce n'est
qu'un
au revoir."

M. Guy Mailhot
survenu le 25 décembre 2002
à l'âge de 70 ans

Nous vous en sommes reconnaissants et
vous remercions très sincèrement.
Son épouse Colette, sa fille Martine et ses
petits-enfants, Laurie et Charles.
Veuillez considérer ces remerciements
comme personnels.

089274

REMERCIEMENTS



"Vous étiez près de
nous pour partager
notre peine à la suite
du décès de"

**MME JEANNE GOSSELIN
BILTON**
survenu le 2 janvier 2003

Nous vous avons manifesté
votre amitié et apporté votre
appui lors du décès de
Mme Jeanne Gosselin Bilton.
Veuillez considérer ces remerciements
comme personnels.

88377

Général

Le discours de Bush ne servira pas à déclarer la guerre

Associated Press
WASHINGTON

George W. Bush préparera les Etats-Unis à la perspective d'une intervention militaire en Irak lors de son discours sur l'Etat de l'Union, mardi prochain, mais il ne s'en servira pas pour déclarer la guerre, a fait savoir hier la Maison Blanche.

«Ce n'est pas un discours pour déclarer la guerre», a déclaré Dan Bartlett, directeur de communication de la Maison Blanche. «C'est un discours pour continuer d'informer le public sur les raisons pour lesquelles nous suivons la voie actuelle, nous faisons face à la perspective d'une guerre et il est important d'expliquer pourquoi».

Lors de son allocution annuelle devant le Congrès, le président Bush devrait affirmer que le président irakien Saddam Hussein possède «des stocks massifs» d'armes de destruction massive.

Ce discours de politique générale interviendra juste au lendemain de la présentation par les responsables des inspections de l'ONU, le chef de la COCOVINU (Commission de contrôle, de vérification et d'inspection des Nations unies) Hans Blix et le patron de l'Agence internationale de l'énergie atomique Mohamed El-Baradei de leur premier rapport devant le Conseil de Sécurité.

George W. Bush va se présenter devant le Congrès et l'opinion publique américaine alors que sa position dans la crise irakienne est critiquée par certains de ses alliés, comme la France et l'Allemagne, mais aussi de plus en plus dans son propre pays, tandis que les sondages montrent que nombres d'Américains n'approuvent pas son programme de relance de l'économie.

L'Irak soutient ne pas empêcher ses chercheurs d'être interrogés en privé

Hamza Hendaoui (AP)
BAGDAD

À trois jours de la remise du premier rapport des inspecteurs devant le Conseil de sécurité, l'Irak se dit incapable de remplir l'une des exigences-clés des Nations unies: Bagdad affirme avoir échoué à convaincre ses chercheurs de se soumettre à des entretiens privés avec les experts en désarmement, un recul jugé «inacceptable» par le président américain George W. Bush.

Mais Washington envisagerait néanmoins d'assouplir éventuellement sa position devant la ferme opposition de certains alliés comme la France et l'Allemagne. Selon un haut responsable américain, les Etats-Unis songent à autoriser la prolongation des inspections si elles font preuves de leur efficacité.

L'Irak a dit hier avoir reçu de nouvelles demandes de l'ONU pour des entretiens supplémentaires avec trois de ses chercheurs et dit avoir encouragé les scientifiques à s'y soumettre.

Mais auparavant, le lieutenant général Hossam Mohammed Amin, le principal officier de liaison irakien avec les équipes d'inspecteurs, avait expliqué que les chercheurs «refusent de réaliser de tels entretiens sans la présence de responsables».

En début de semaine, lors de la visite des responsables des inspections, Hans Blix, chef

de la Commission de contrôle, de vérification et d'inspection de l'ONU (COCOVINU) et Mohamed El-Baradei, directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), avaient arraché aux autorités irakiennes la promesse qu'elles inciteraient les chercheurs à répondre en privé aux questions des inspecteurs.

Le porte-parole de la Maison Blanche, Ari Fleischer, a fait savoir hier que le président Bush jugeait la proclamation d'impuissance de Bagdad «inacceptable», soulignant que ce «refus est une autre preuve que l'Irak a quelque chose à cacher».

D'autant que le vice-secrétaire américain à la Défense a accusé l'Irak d'avoir menacé de mort ses chercheurs. «Nous savons de sources multiples que Saddam a ordonné que tout scientifique qui coopérerait lors des entretiens soit tué ainsi que sa famille», a déclaré Paul Wolfowitz. Il a ajouté que l'administration américaine fournissait aux experts de l'ONU une liste de noms «d'individus dont nous pensons qu'il serait productif de les interroger», mais aussi de sites soupçonnés de cacher des armes.

Hans Blix et Mohamed El-Baradei présenteront lundi devant le Conseil de Sécurité leur compte rendu des inspections qui ont repris fin novembre et leur appréciation de la coopération de l'Irak dans ce domaine. Un rapport d'autant plus attendu qu'il pourrait ébranler la marche vers la guerre.

Pour l'heure, les inspecteurs semblent partisans de donner encore un sursis à Saddam

Hussein. Un porte-parole de l'AIEA a confié hier que M. El-Baradei dirait lundi au Conseil de sécurité que les inspecteurs ont besoin de plus de temps en Irak, mais que Saddam Hussein obtient dans l'ensemble de bonnes notes pour sa coopération.

Mais Washington ne se départit pas de son intransigeance. La Maison Blanche a rappelé hier que Bagdad a «l'obligation» de respecter toutes les conditions posées par la résolution 1441 de l'ONU sur le désarmement de l'Irak, dont les entretiens privés des chercheurs. «Ce n'est pas un sujet de négociations. Ce n'est pas un sujet de débat. Saddam Hussein n'a pas le choix», a insisté Ari Fleischer.

Les Etats-Unis répètent qu'ils sont prêts à désarmer l'Irak par la force s'il le faut, avec ou sans l'aval des Nations unies. Mais les échanges parfois peu amènes entre Washington et Paris et Berlin -représentants de la «vieille Europe», selon les termes du secrétaire à la Défense Donald Rumsfeld- ont forcé la Maison Blanche à reconnaître que l'idée d'une intervention militaire contre l'Irak est loin de faire l'unanimité parmi ses alliés traditionnels. «Le président respecte ces nations», a assuré Ari Fleischer. «Mais l'Europe n'est pas monolithique» et «le président a confiance dans le fait que si on l'appelle, l'Europe répondra présente».

La Russie a elle aussi appuyé la position défendue par la France et l'Allemagne, le ministre russe des Affaires étrangères Igor Ivanov jugeant qu'il n'existe pas de «motif sérieux» pour mener une intervention militaire.



Associated Press

Des policiers chinois mènent leur enquête à l'endroit où un homme tombé du ciel est passé à travers le toit d'une maison, près de l'aéroport de Shanghai. Deux individus auraient pris place dans le compartiment du train d'atterrissage d'un avion d'Air France et auraient été aspirés dans le vide quand le train a été abaissé.

La chute de deux corps d'un avion d'Air France reste inexplicquée

Ted Anthony (AP)
PÉKIN

Le mystère restait entier hier sur les deux corps tombés jeudi d'un avion d'Air France qui s'apprêtait à atterrir à l'aéroport international de Pudong, près de Shanghai. Des signes de gelures ont été relevés par les enquêteurs chinois sur les deux cadavres, ce qui semble indiquer que ces hommes, dissimulés dans le train d'atterrissage de l'appareil, étaient morts avant le drame.

L'un des corps a terminé sa chute dans un champ, l'autre sur le toit d'une habitation du quartier déshérité de Laogang, à Nanhai, en banlieue de Shanghai, où des diplomates français tentaient hier de trouver d'éventuels indices.

«Pourquoi se sont-ils embarqués clandestinement», s'interrogeait en «une» le «Quotidien de la jeunesse», tandis que le «China Daily» publiait une photo du toit percé d'un trou béant.

L'étonnement après cet accident rarissime était d'autant plus grand que la Chine ne figure pas parmi les destinations favorites des candidats à l'exil. Certains se demandaient même si les deux «passagers» ne se seraient pas trompés d'avion...

Selon les premiers éléments de l'enquête, ces deux hommes d'une trentaine d'années et de type «caucasien» auraient été aspirés dans le vide

lorsque le train d'atterrissage s'est ouvert. La compagnie Air France a pour sa part indiqué qu'elle disposait de la liste de tous les passagers du vol AF112 munis d'un billet.

Avant de se poser à Shanghai jeudi matin, le Boeing 777 d'Air France était parti de l'aéroport parisien de Roissy-Charles-de-Gaulle quelque 11 heures plus tôt.

Les deux corps n'avaient pas encore pu être identifiés hier après-midi, selon un responsable du bureau des affaires extérieures de Shanghai ayant requis l'anonymat. Le bureau municipal de sécurité publique n'avait pas d'autres informations, selon son porte-parole Fang Dinhuo. De source policière, on indiquait toutefois que les autorités avaient demandé l'aide d'un consulat à Shanghai pour tenter d'identifier les cadavres.

Un responsable du quartier de Laogang a pour sa part précisé que les corps portaient des vêtements d'hiver de couleur rouge. De son côté, le site Web Eastday.com citait des témoins affirmant que la tenue des deux hommes ressemblait à l'uniforme d'agents aéroportuaires.

«La peau de chacun des deux hommes était évidemment brûlée par le froid», a déclaré au «China Daily» l'agent de police Cai Jun, affirmant être arrivé le premier sur le lieu où a chuté l'un des passagers clandestins.

Le monde

L'AIEA débattrà de la Corée du Nord

Vienne, Autriche (AP) - Le conseil d'administration de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) se réunira à Vienne le 3 février pour discuter de la crise avec la Corée du Nord, et envisager de renvoyer cette affaire devant le Conseil de sécurité.

Le fait de notifier officiellement au Conseil de sécurité que la Corée du Nord viole ses obligations concernant les accords internationaux dans le domaine du nucléaire pourrait conduire à des sanctions économiques ou d'autres mesures punitives contre Pyongyang.

«Que l'on notifie ou non le Conseil de sécurité de cette violation, au sein du Conseil d'administration, tous les pays veulent toujours parvenir à une solution diplomatique», a déclaré vendredi Mark Gwozdecky, porte-parole de l'AIEA.

Hier matin, la Corée du Nord et la Corée du Sud ont conclu un accord pour que soit résolue pacifiquement la crise internationale autour du programme nucléaire de Pyongyang, selon une déclaration commune.

Un ministre tué dans un écrasement au Kenya

NAIROBI, Kenya (AP) - Un avion transportant des membres du nouveau gouvernement kenyan s'est écrasé hier dans l'ouest du Kenya. Les deux pilotes et un ministre ont été tués, et trois autres ministres ont été gravement blessés, selon un porte-parole du président Mwai Kibaki.

L'appareil, un «Gulfstream» de 24 places, s'est écrasé peu après son décollage de l'aéroport de Busia après avoir heurté des lignes à haute tension, selon le ministre du Commerce, Mukhisa Kitui.

Le ministre du Travail Ahmad Mohamed Khalif a été tué dans le crash.

Isaiah Kabira, chef du service de presse de la présidence, n'a pas pu confirmer le décès de M. Khalif. Mais il a précisé que l'avion transportait dix personnes quand il s'est écrasé peu après 18h.

Benson Buluma, un journaliste du «East African Standard» qui a été témoin du crash, a confié à la télévision privée que la piste était en mauvais état et qu'après le décollage, l'avion avait heurté des lignes à haute tension avant de tomber.

CONCOURS
«JACOB À LA PAGE»

à gagner



Jacob Nicol

10 000 \$ en prix

- un VTT
- un voyage
- un ensemble de cinéma-maison

Du 11 janvier au 7 mars 2003

Inscrire la page où vous avez vu Jacob

en date du...

25 janvier 2003, Jacob est à la page :

27 janvier 2003, Jacob est à la page :

29 janvier 2003, Jacob est à la page :

30 janvier 2003, Jacob est à la page :

Nom : Prénom :

Adresse : App. :

Ville : Code postal :

Tél. : Âge :

Question d'habileté : 15 + 10 x 4 - 4 =
Retournez le coupon à

LaTribune

Concours « Jacob à la page »
La Tribune C.P. 2450 Sherbrooke (Québec) J1J 4H3

BONNE CHANCE!

COUPON-RÉPONSE



GMC



Le solde TROIS FOIS RIEN



À L'ACHAT

RIEN À PAYER AVANT

2004[†] ou 0

(aucun versement initial, aucun paiement mensuel et aucun intérêt pendant 12 mois)

Offres s'appliquant à la plupart des modèles

 0% à l'achat**
 0\$ versement initial
 Rien à payer pendant
 100 jours***

À LA LOCATION

0 \$

 GM paie la
 1^{re} mensualité*
 GM paie le dépôt
 de sécurité**

Offres s'appliquant à certains modèles



SUNFIRE SL 4 PORTES

178 \$/mois^{†††}
 Location 48 mois

Modèle redessiné (intérieur et extérieur). Plus grande maniabilité. Moteur 2,2 litres DACT ECOTEC de 140 HP. Banquette arrière rabattable divisée 60/40. Garantie 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise.

Location 48 mois
COMPTANT MENSUALITÉ

0\$	234\$
2 627\$	178\$



MONTANA

278 \$/mois^{†††}
 Location 48 mois

Garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise. Sécurité 5 étoiles*. La plus faible consommation d'essence de sa catégorie**. Vitres, miroirs et portes à commandes électriques.

Location 48 mois
COMPTANT MENSUALITÉ

0\$	383\$
4 830\$	278\$



AZTEK

268 \$/mois^{†††}
 Location 48 mois

Moteur V6 3,4 L de 185 HP. Transmission automatique 4 vitesses. Vitres, miroirs et portes à commandes électriques. Climatiseur.

Location 48 mois
COMPTANT MENSUALITÉ

0\$	362\$
4 348\$	268\$



GRAND AM 4 PORTES

258 \$/mois^{†††}
 Location 48 mois

Moteur 2,2 litres DACT ECOTEC de 140 HP. Boîte automatique 4 vitesses. Climatiseur. Banquette arrière rabattable divisée 70/30.

Location 48 mois
COMPTANT MENSUALITÉ

0\$	307\$
2 241\$	258\$

RENDEZVOUS 29 998 \$^{††††}
338 \$/mois^{†††}
 Location 48 mois

Moteur V6 3,4 L de 185 HP. Télédverrouillage des portes. Vitres, portes et miroirs à commandes électriques. Freins à disques aux 4 roues. Climatiseur.

Location 48 mois
COMPTANT MENSUALITÉ

0\$	446\$
4 803\$	338\$



Vos concessionnaires

du Québec

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant à la plupart des modèles neufs 2003 à l'achat et aux modèles suivants en location : Grand Am, Sunfire, Montana, Aztek et Rendezvous, parmi ceux en stock. Offres valides en autant que le consommateur prenne livraison du véhicule au plus tard le 20 mars 2003. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. [†]Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, frais d'administration et droits payables à la livraison. * À l'achat, premier paiement du après 12 mois, offert pour des termes de financement à l'achat allant jusqu'à 48 mois. **Taux de financement à l'achat de 0% offert pour des termes allant jusqu'à 36 mois. ***Le cas échéant, GM paie les intérêts pendant les premiers 100 jours pour des termes allant jusqu'à 60 mois. ****À l'achat, préparation incluse; transport (950 \$), immatriculation, assurance et taxes en sus. *Conditions applicables à la location pour des termes allant jusqu'à 48 mois, premier versement mensuel (taxes incluses) payé par General Motors. ** À la location, aucun versement initial requis et dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. *** Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (Grand Am (2N669/R7C), Sunfire (2J869/R7A), Montana (2UN16/R7A), Aztek (28K46/R7A) et Rendezvous (48K26/R7A)). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et les passagers des sièges avant lors de tests d'impacts latéraux. Tests effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. **Données fournies par le ministère des Ressources naturelles dans le Guide de consommation de carburant 2003. Ces offres à l'achat ne s'appliquent pas aux Vibe, Corvette, Cadillac, Hummer, fourgonnettes passagers et marchandises/coupées, Sierra/Silverado 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf CAP), Sierra/Silverado 2500/3500 à cabine multiplace et châssis-cabine (style reporté), Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali et les camions série W et poids moyens. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômes et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.